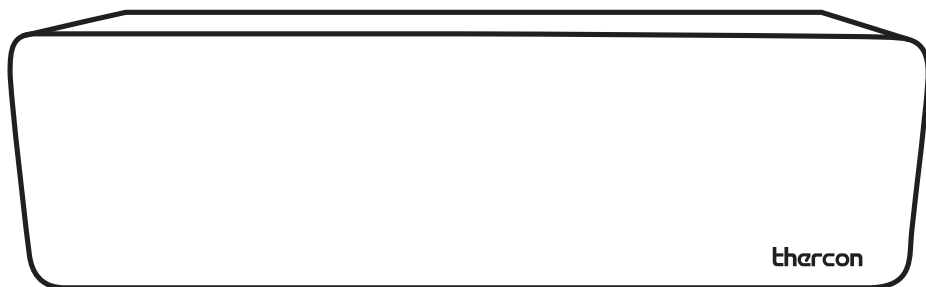
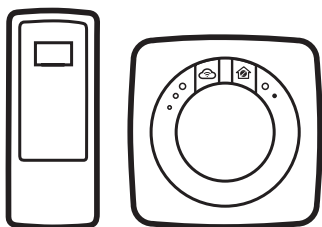


thercon

SaniClim

INDOOR UNIT

BINNENUNIT - UNITÉ INTÉRIEURE



- EN** DOCUMENTATION FOR INSTALLATION AND USE
- NL** INSTALLATIE- EN GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN
- FR** NOTICE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

Table of contents

WARNINGS.....	2
1. Precautions for use	6
2. Package contents.....	9
3. Commissioning diagram for SaniClim	10
4. Installation	11
4.1. Electrical connection.....	11
4.2. Fitting and electrically connecting the hub.....	12
4.3. Starting tunnel.....	15
4.4. Hub set-up	18
4.5. Connecting the product to Cozytouch.....	20
5. System operation	21
6. Control panel.....	22
7. Displays.....	22
8. Menu	23
8.1. Consumption.....	23
8.2. Absence.....	23
8.3. Hot water tank boost.....	23
8.4. Setpoint management for hot water production	24
8.5. Parameters	24
9. Operating modes.....	25
9.1. ECO+ mode	25
9.2. Manual mode.....	25
10. Accessing the Expert menu and Emergency mode	26
10.1. Anti-Legionella	26
10.2. External control.....	26
10.3. Diagnostics and checking operation	26
10.4. Hot water emergency mode.....	27
10.5. Radio network	27
10.6. Software.....	27
10.7. Reset.....	27
11. Troubleshooting.....	28
12. After-Sales service	31
13. Technical specifications.....	32
14. Declaration of conformity.....	35
15. Warranty	36

WARNINGS

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have received adequate supervision or preliminary instructions on how to use the appliance from a person in charge of their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 3 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be undertaken by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are only allowed to operate the tap connected to the water heater.

INSTALLATION:

CAUTION: Heavy product, handle with care:

1/ Install the appliance in a frost-protected room. If the appliance is damaged because the safety device has been tampered with, it is not covered by the warranty.

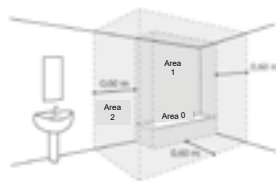
2/ Make sure the partition on which the appliance is mounted can bear the weight of the appliance filled with water.

3/ If the appliance is to be installed in a room or location where the ambient temperature is constantly higher than 35°C, ensure sufficient ventilation.

4/ For bathrooms, do not install the appliance in areas V0, V1 or V2. If there is not enough space, they can be installed in area V2.

5/ Place the appliance in a location with easy access.

6/ Refer to the installation figures in the Installation chapter.



- Fastening a vertical wall-mounted water heater: To facilitate future replacement of the heating element, allow at least 480 mm underneath the end fittings of the water heater's tubes.
- The clearance required to install the appliance correctly is specified in the Installation chapter.
- The floor-standing vertical water heater must be fastened to the floor using a specially designed fastening system.
- If the appliance is situated in a suspended ceiling or attic, or above living space, a drain pan must be installed underneath the water heater. A drain connected to the sewer system is required.
- This product is intended for use at a maximum altitude of 2000 m.
- This water heater is fitted with a thermostat with an operating temperature of above 60°C at its maximum position, capable of reducing the growth of legionella bacteria in the tank. Caution! Above 50°C, water could cause immediate scalding. Check the water temperature before taking a bath or shower.

HYDRAULIC CONNECTION:

A new safety device which conforms to local standards in force, pressure 0.7 MPa (7 bar) and size $\frac{3}{4}$ " in diameter must be installed on the water heater's inlet. This device must be protected from frost.

The pressure relief valve drainage device must be activated on a regular basis in order to remove limescale deposits and to check that it is not blocked.

A pressure reducer (not supplied) is required if the supply pressure is greater than 0.5 MPa (5 bar), to be installed on the main supply pipe.


Connect the safety device to a discharge pipe, kept in the open air, in a frost-free environment, continuously sloping downwards to drain off the heat-expanded water or to allow for drainage of the water heater.

Drainage: Turn off the power and cold water supply, open the hot water taps then operate the safety device's drain valve.

Regularly check there are no leaks in the pipework.

ELECTRICAL CONNECTION:

- Be sure to turn off the power before removing the cover, to prevent any risk of injury or electric shock.
- Upstream of the unit, the electrical installation must have an all-pole cut-out device (circuit breaker, fuse) compliant with the local installation rules in force (30 mA residual current device).

- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its After-Sales service or a similarly qualified professional to prevent any hazards.
- Earthing is mandatory. A special terminal marked  is provided for this purpose.
- Refer to the wiring diagrams in the manual.
- The user manual for this appliance can be obtained from the After-Sales service
- It is important to adhere to the precautions for installation and use defined in this manual, to ensure that the product is working correctly.

1. Precautions for use

Keep the refrigeration lines hermetically sealed (clamped, folded and preferably brazed).

This manual should be kept even after installing the product.

Installation:

- This appliance does not contain any parts that can be repaired by the user. Contact an installer for any repairs.
- Before carrying out any work, make sure that the main power supply has been deactivated and locked out.
- During installation, the standards in force on the installation site must be complied with, and the manufacturer's installation instructions followed.
- The inside unit is intended for residential and tertiary sector use, to ensure the thermal comfort of the users. It is not intended for use in premises with excessive moisture levels (florists, indoor greenhouses, wine cellar, etc.), with dusty ambient air or high electromagnetic interference (computer room, nearby TV antenna or relays).
- The appliances are not explosion-proof, and must therefore not be installed in an explosive atmosphere.
- Install the units in a location where the gas, liquid and condensate drain pipes can be easily fitted.
- If the appliance needs to be moved, contact an installer to have it removed and installed.
- Always use the parts supplied or specified in the manual during installation.
- Fasten the unit's electricals box cover and service panel correctly. If the unit's electrical box cover or service panel is incorrectly fastened, there is a risk of fire or electrocution due to the presence of dust, water, etc.
- Install the inside unit on a wall at a height above the floor of more than 1.8 m.
- Check that the walls can bear the weight of the inside units, to prevent them from falling and potentially causing injuries.
- Install the appliance somewhere that it will not be exposed to direct sunlight.
- The air outlet and inlet must never be blocked. The air supply must cover the whole room.
- Do not install the inside unit in the following places:
 - ▶ Location producing substances that might compromise the equipment, such as sulfur dioxide, chlorine gas, acids or alkalis. It will corrode the copper pipes and seals, causing refrigerant fluid leaks.
 - ▶ A location with combustible gas leaks, containing carbon fibre or flammable suspended dust, or volatile flammable particles such as paint thinner or petrol. If the gas leaks and spreads around the unit, it may ignite.

- ▶ An area producing ammonia, or where animals might urinate on the outside unit.
- ▶ Do not install the unit near to a source of heat, vapour or flammable gases.
- ▶ Do not install the inside unit in a location where there is a risk of hazardous gas leaks.
- ▶ Do not install the unit in a location where noise and vibrations will be amplified.
- ▶ Do not use the unit for special cases, such as storing food, plants, etc.

R32 refrigerant fluid:

- This flammable fluid requires minimum area and volume dimensions (i.e. more than 3 m²) for the room in which the appliance is installed, stored or used. Make sure that the site application is compatible with the size of the parts being used and the installation's fluid charge (compliance with standards EN 378-1 and IEC 60335-2-40).
- Do not use any substances other than the recommended refrigerant fluid in the appliance.
- Do not release refrigerant fluid into the atmosphere. Ventilate the room in the event of a refrigerant leak during installation. Once installation is complete, there should be no refrigerant leaks in the circuit. An R32 fluid leak combined with an ignition source can result in the release of toxic gases.
- Do not touch the refrigerant fluid if there are leaks on the lines or other parts. Direct contact can cause frostbite.
- Comply with the safety and operating rules for R32 fluid.
- Comply with the national gas regulations.
- An expander installed inside the building must not be reused. The flared union on the pipework must be removed and a new flared union made.

Electrical connection:

- The electrical installation must be carried out in accordance with the applicable regulations, specifically.
- The electrical connections must only be made once all the other installation operations (fastening, assembly, etc.) have been completed.
- Check that the wiring is not subjected to wear, corrosion, excessive pressure, vibrations, sharp edges or any other harmful environmental conditions.
- Use a dedicated power supply circuit. Do not share the power supply with another appliance.
- Use an independent power supply line protected by an all-pole circuit breaker with contact opening greater than 3 mm to power the appliance.
- Make sure the circuit breaker is positioned in a location where it cannot be started or stopped accidentally by users (adjacent room, etc.). If the electrical panel is located outside, close and lock it so that it cannot be easily accessed.
- Incorrect wiring can damage the system as a whole.
- Make sure that all cables are secure, that the wiring complies with the current standards, and that no force is being exerted on the terminal connections or cables.

Refrigeration line connection:

- All refrigeration circuits are susceptible to contamination by dust and moisture. If such contaminants enter the refrigerant circuit, they can compromise the reliability of the units. The unit's refrigeration lines and circuits must be properly contained. In the event of a subsequent failure, if the expert assessment detects the presence of moisture or foreign objects in the compressor oil, the warranty shall be systematically voided.
- Check upon receipt that the refrigeration circuit unions and plugs fitted on the inside unit are correctly positioned and secured.
- Check that the refrigeration lines are properly blanked (plastic plugs or tube ends crimped and brazed). If the plugs need to be removed during the operation (e.g. tube cutting), refit them as soon as possible to prevent contamination of the tube.
- Do not use sealing paste for the refrigeration lines, as this can block or contaminate the interior of the lines. Its use shall void render the appliance's warranty.
- Do not use ordinary mineral oil on flare unions. Use refrigeration oil compatible with R32, ensuring as far as possible that no oil enters the circuit, as this could reduce the equipment's service life.
- Use dry nitrogen to prevent harmful moisture from entering the appliance.
- Do not use old, deformed or discoloured lines: always use brand-new refrigerant-grade lines.

Batteries:

- Keep batteries out of the reach of children.
- If the remote control is out of use for a long period, take out the batteries to prevent any leaks that could damage the appliance.
- If liquid leaking from the batteries comes into contact with your skin, eyes or mouth, rinse with plenty of water immediately and seek medical attention.
- Drained batteries must be removed immediately and properly recycled.
- Do not attempt to recharge batteries.
- Do not mix new batteries and drained batteries, or different types of batteries.

2. Package contents



Manuals

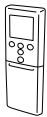


hub

Mandatory for the system to work properly



Bag containing the hub wall mounting, 1 cable clamp and 2 screws



Remote control



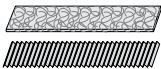
Remote control holder



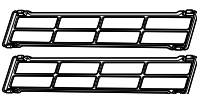
Self-tapping screws



Batteries

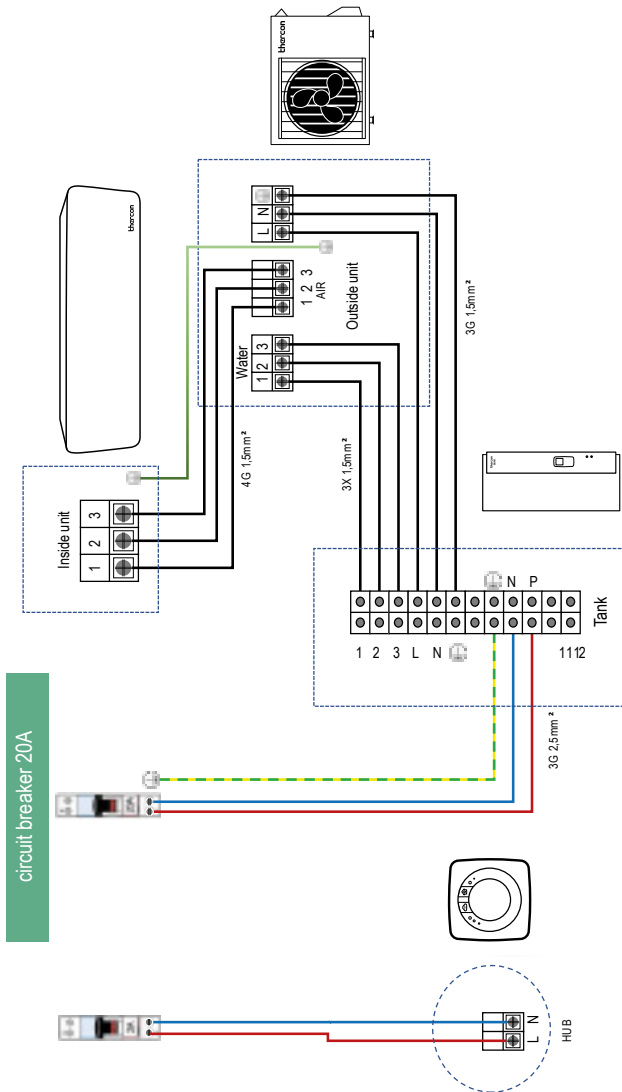


Air purification filters



Air purification filter holders

3. Commissioning diagram for SaniClim



4. Installation

It is possible to install the tank on its own, and heat the water with the electric backup in emergency mode. Partial installation with a circuit, without the inside unit or without the outside unit, is not possible.

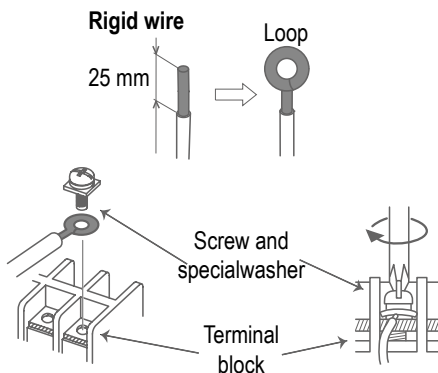
To enable the SaniClim system to operate, all the components must be electrically connected, and both refrigeration lines set up.

It is possible to use the 3 services without communication with the hub, but there is a risk of hot water shortage and the inside unit switching off.

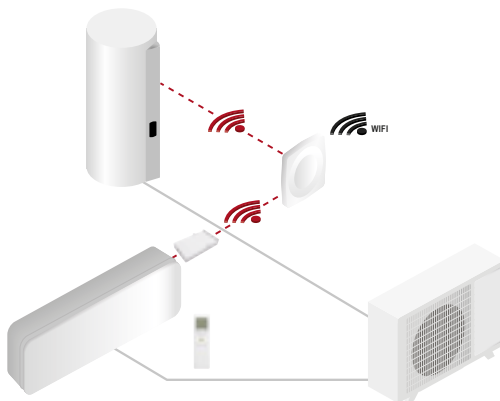
4.1. Electrical connection

Using lugs or end-fittings is prohibited.

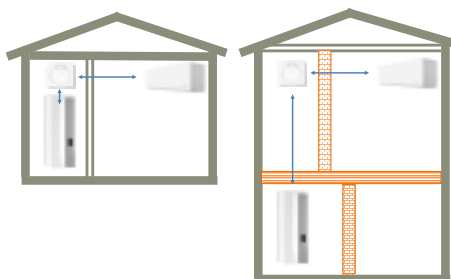
- Always select a wire complying with current standards.
- Strip the end of the wire over approximately 25 mm.
- Using a pair of round-tipped pliers, make a loop with a diameter matching the terminal block clamping screws.
- Very firmly clamp the terminal block screw onto the loop formed. Insufficient clamping might lead to heating, potential failures or even fire.



4.2. Fitting and electrically connecting the hub

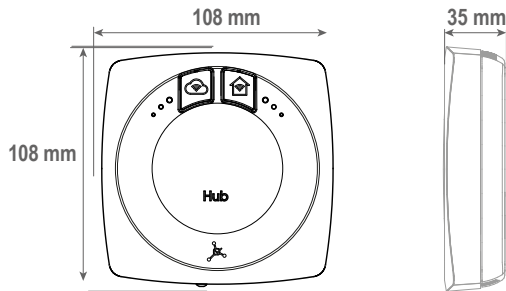


The hub communicates with the tank and the inside unit via a radio link.




If the water heater is separated from the inside unit by a denser partition than plasterboard, the hub must be positioned like a repeater, i.e. taking into account radio signal attenuation.

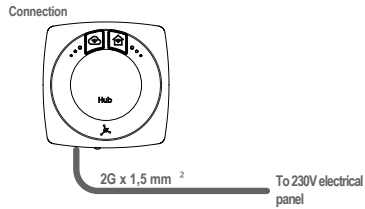
4.2.1. Hub dimensions



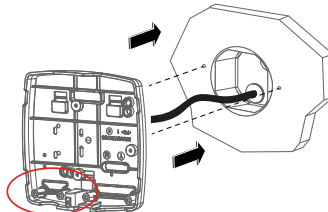
4.2.2. Hub specifications

- Power supply: 230VAC / 50-60 Hz - 1.25W
- Dimensions (L x w x d in mm): 108x108x35
- Operating temperature: 0°C / +40°C
- Storage temperature: -20°C / +60°C
- Protection index: IP20 (inside installation)
- Installation:
 -  Class II:
- Pollution level: 2 (normally polluted environment)

4.2.3. Connecting the hub

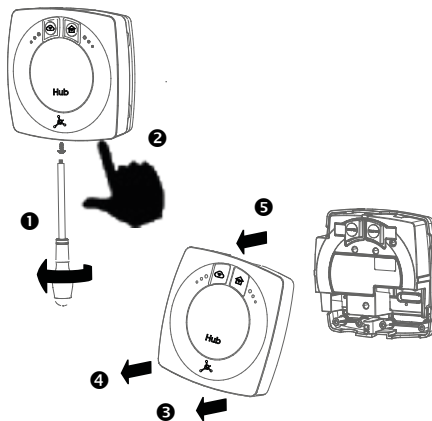


Fastening
Flush-fitted or projecting.



Cable clamp must be fitted

4.2.4. Opening the hub



To refit the hub cover, perform the same operations as for opening, in reverse.



The hub's cover must be refitted.

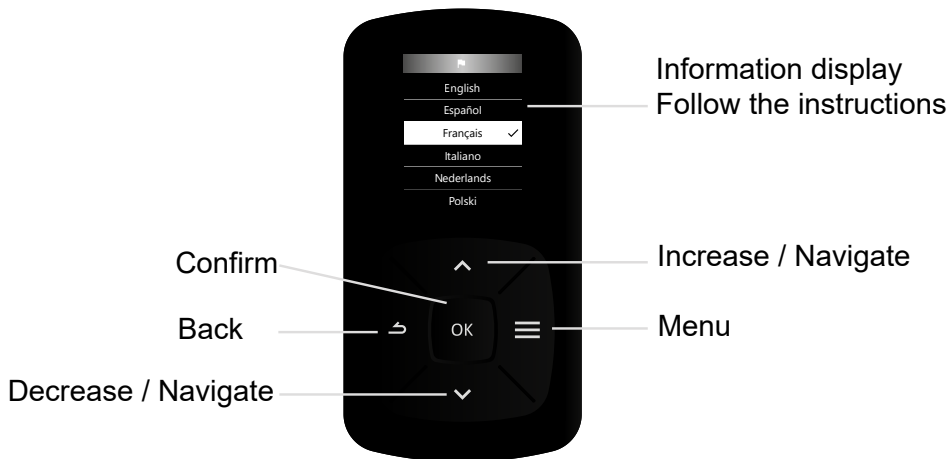
4.2.5. Connecting the hub to the electrical panel:

The hub is a central and mandatory item which coordinates the various services.



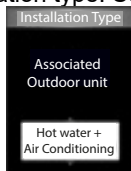
4.3. Starting tunnel

Power on the tank and hub.



When you do so for the first time, the setting instructions will be displayed on the screen:

- Language selection
- Date and time setting
- Installation type: Select "the system must provide hot water + heating/cooling".



- External control
- Heating times
- Setpoint management
- Refrigerant connection

To return to the settings subsequently, please refer to the "Installation parameters" section.

4.3.1. External control

This menu is used to select external control for the DHW system only. The tank can be connected either to:

- an Off-Peak signal
- a photovoltaic own consumption signal,
- a Smart Grid signal

4.3.2. Off-Peak signal:

Depending on the user's selection, the heat pump is authorised to operate:

- As required: as soon as the system detects a hot water requirement, if the heat pump is not producing thermal comfort (heating or air conditioning), in order to maximise comfort.
- If there is a Off-Peak signal only, if the heat pump is not producing thermal comfort (heating or air conditioning), in order to maximise savings.

In this mode, the electric backup is generally authorised only when the Off-Peak signal is present.

In this mode, the electric backup (or heat pump if the inside unit is OFF) can exceptionally be activated outside of the authorised ranges if the water from the tank becomes too cold. This is to ensure hot water comfort.

4.3.3. Connecting to a photovoltaic station:

Using a PV system, it is possible to store the (free) energy produced in the form of thermal comfort or hot water.

The energy produced by the photovoltaic panels is initially prioritised for heating and air conditioning. That is why the heat pump is authorised to produce hot water from 00:00 to 06:00, to let thermal comfort have priority during the day (when the sun is shining).

However, if the inside unit is OFF (unit switched off or in a programmed OFF period) in the day, and if the photovoltaic installation has sufficient energy, the tank can receive a signal sent automatically by the EMS (Energy Management System). This signal must be configured (inverter, EMS, etc.) for a triggering threshold of 600W. On receiving the signal, the heat pump is activated to produce hot water, and the water heating setpoint is raised, in order to maximise free energy storage.

In this mode, the water heating can exceptionally be activated outside of the 00:00-06:00 time slot, and without receiving the signal, if the tank water becomes too cold. This is to ensure hot water comfort.

4.3.4. Smart Grid signal:

The Smart Grid is an intelligent electrical network used to optimise electricity distribution and consumption in real time, by sending signals via an EMS. The Smart Grid commands are initially prioritised for heating and air conditioning. That is why in this mode the tank disregards the signal sent by the EMS if the inside unit is ON (unit switched on, and in an ON period).

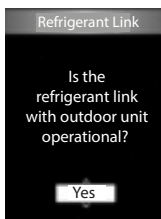
However, if the inside unit is OFF (unit switched off or in a programmed OFF period), the tank may receive a signal sent by the EMS. On receiving the signal, the heat pump is activated to produce hot water, and the water heating setpoint is raised, in order to optimise the network energy.

Without a Smart Grid signal, the system is authorised to operate on of the following two settings:

- "as required": the heat pump can produce hot water at any time, if the systems detects a hot water requirement, and if the heat pump is not producing thermal comfort (heating or air conditioning).
- "during programmed time slots only": the heat pump can produce hot water within the programmed slots over a 7-day period, if the heat pump is not producing thermal comfort (heating or air conditioning).

In this mode, the water heater can be activated exceptionally outside the authorised time slots if the water in the tank becomes too cold. This is to ensure hot water comfort.

4.3.5. Refrig. line:

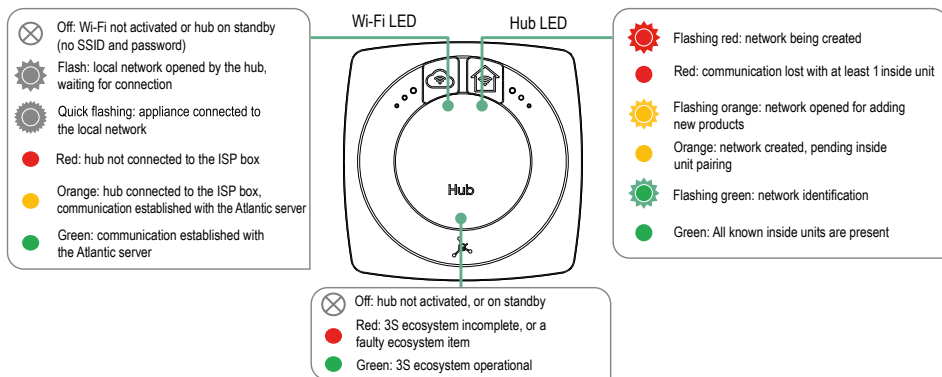


You must answer "YES" to this question only if the following conditions have been met:

- the inside unit and outside unit have been correctly installed
- the inside unit and outside unit refrigeration lines have been connected
- set-up was performed by a qualified individual.

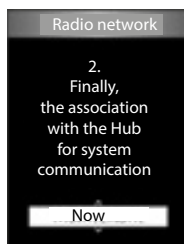
Otherwise, you must answer "NO".

4.4. Hub set-up



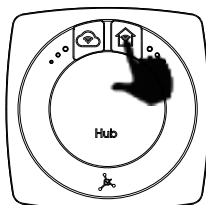
The hub indicator lights are switched off after 5 minutes. To view them, press one of the two buttons.

4.4.1. Now associate the hub



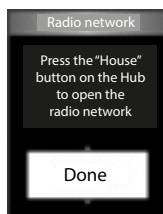
If the LEDs are switched off, press once to switch on the hub.

Follow the instructions on the tank's screen carefully, to associate the hub.

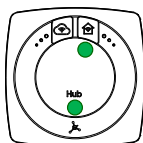
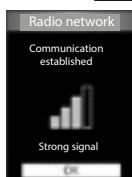


Press and release the "home" button on the hub. *(Do not press and hold the "home" button, and do not press the key button on the inside unit: this could break the radio network.)*

The LED under the "home" button flashes orange



Click "Done" on the tank screen.



If set-up was carried out correctly, the system is ready to start. The tank's home screen is displayed, and the hub LEDs turn green for a few minutes.

4.4.2. Associate the hub later



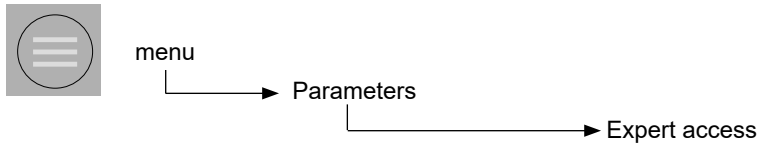
If the LEDs are switched off, press once to switch on the hub.

Select "later" if you have not received the hub, and the next home screen will be displayed:



This home screen will be displayed: the water is heated by the electric backup.

To associate the hub later, select "find a network" in the "Expert Access" menu



4.4.3. Test procedure

1. Switch off the inside unit via the remote control
2. Water heater test:
 - Refer to section "10.3. Diagnostics and checking operation", page 26.
3. Switch off the water heater by switching to "Absence" mode.
4. Inside unit test:
 - Check the heating and cooling mode via the remote control.

4.5. Connecting the product to Cozytouch

Once set-up has finished, the system can be connected to the Cozytouch app.

5. Download the Cozytouch to your phone, open it and create an account. If you already have the Cozytouch app, you need to perform an update. The phone must be Wi-Fi connected with a 2.4G box: 2400 MHz to 2483.5 MHz.
6. Add and select equipment for heating, hot water production and air conditioning.
7. Check that the hub is correctly connected. If the Wi-Fi LED is not flashing, press the Wi-Fi button on the hub. Then click "ready" on the app.
8. Identify the hub by scanning its QR code (situated on the top of the hub) with the app.
9. Enter the Wi-Fi box's identifier and password.

Once the pairing between the hub and box is complete, interaction with the system is possible via the Air Conditioning and Water Heater parts.

To disconnect the hub from the box, press and hold the Wi-Fi button (30 seconds).

5. System operation

Over the day, the heat pump alternates between hot water production and thermal comfort production (heating/air conditioning): it cannot provide all three services simultaneously. The hub coordinates the services according to the user's needs.

If the system detects a significant difference between the setpoint temperature (heating/air conditioning) and the room temperature, the heat pump will switch to thermal comfort production (heating or air conditioning).

If the user issues another heating or air conditioning request via the remote control, or via the Cozytouch app (e.g.: changing a setpoint or mode, or start of a heating or air conditioning programming slot), the heat pump will switch to thermal comfort production (heating or air conditioning).

After 4 hours' hot water production, the heat pump will switch to thermal comfort production (heating or air conditioning).

After 1 hour's heating or air conditioning production, if the system detects a hot water requirement, the heat pump will switch to hot water production.

When a hot water boost is run, the heat pump will switch to hot water production.

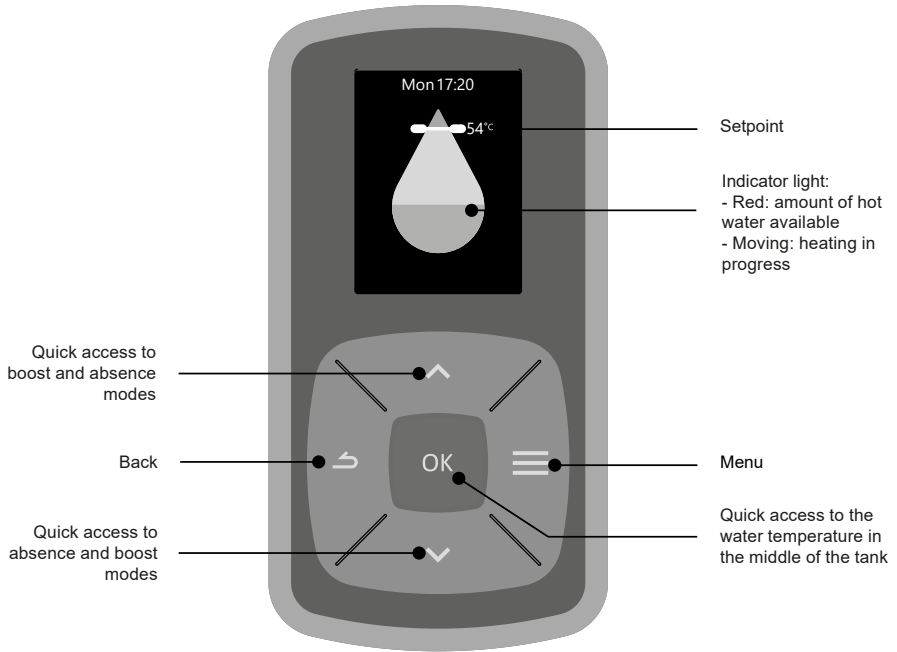
- **Optimisation**

By selecting the "as required" setting for hot water production time slots, the heating or air conditioning may stop hot water production to aid heating or air conditioning.

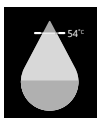
In order to optimise water heating and thermal comfort, it is advisable to set water heating time slots on the tank and set heating & air conditioning time slots on the Cozytouch app, and minimise overlaps between them.

For low to normal hot water consumption, a night-time water heating time slot is sufficient. For normal to high hot water consumption, a night-time water heating time slot can be set, with another in the middle of the day. Heating or air conditioning is programmed in the day.

6. Control panel



7. Displays



Amount of hot water



Absence recorded
Absence in progress



Boost in progress



Anti-Legionella cycle

8. Menu

8.1. Consumption

This menu displays:

- the energy consumption in kWh for hot water production, for the current month, the previous month, the current year and the previous year since set-up;
- the percentage of heat pump operation for hot water production.
- the energy consumption in kWh for heating production, for the current month, the previous month, the current year and the previous year since set-up;
- the energy consumption in kWh for air conditioning production, for the current month, the previous month, the current year and the previous year since set-up;

If the date and times are not entered (e.g. due to a power outage), the energy consumptions will not be counted.

8.2. Absence

This menu is used to define a user absence for hot water production:

- continuous from the current date
- programmed (set the absence start and end dates). On your return, the water in the tank will be hot.

During this absence period, the water temperature will be kept above 15°C.

An anti-legionella cycle is run if the absence period is longer than 2 days.

This function can be interrupted at any time.

Absence is set for heating and air conditioning via the "10°C Heat" button on the remote control. Setting an absence on Cozytouch will switch the whole system to absence mode.

8.3. Hot water tank boost

This function:

- is used to temporarily increase hot water production (1 heating cycle);
- can be configured over several days (up to 7).

The heat pump and electric backup are activated simultaneously to produce hot water, with a setpoint of 55°C. Boost mode takes priority over the other modes. Activating a boost will temporarily stop heating or air conditioning production to prioritise hot water production.

When the set period expires, the system will return to its normal mode.

8.4. Setpoint management for hot water production

This function is used to select Eco+ mode or manual mode (see "9. Operating modes", page 25)

This mode can also be used to manually change the setpoint

8.5. Parameters

8.5.1. Language

This menu is used to select the display language.

8.5.2. Date / Time

This menu is used to correct the time: if the power is cut for more than 5 minutes, it may be necessary to update the date and time.

8.5.3. Hot water production slots

This menu is used to select when the heat pump is authorised to produce hot water:

- "as required": the heat pump can produce hot water at any time, if the system detects a hot water requirement, and if the heat pump is not producing thermal comfort (heating or air conditioning)
- "during programmed time slots only": the heat pump can produce hot water within the programmed slots over a 7-day period, if the heat pump is not producing thermal comfort (heating or air conditioning). Between 1 and 3 water heating time slots need to be set, representing at least 8 hours' heating.

Exceptionally, the water heater can be activated outside the programmed time slots if the water in the tank becomes too cold. This is to ensure hot water comfort.

The heating or air conditioning can be programmed only on Cozytouch. It is recommended to spread out the hot water production time slots and thermal comfort time slots to minimise overlaps. The heat pump cannot provide these services simultaneously, it needs to switch from one to the other.

8.5.4. Manual

The QR code displayed on the screen can be used to access the online manual.

8.5.5. Expert access

This menu is used to access the advanced information, settings and test functions.

See chapter "10. Accessing the Expert menu and Emergency mode", page 26.

9. Operating modes

2 operating modes are available via the "Setpoint management" menu:



9.1. ECO+ mode

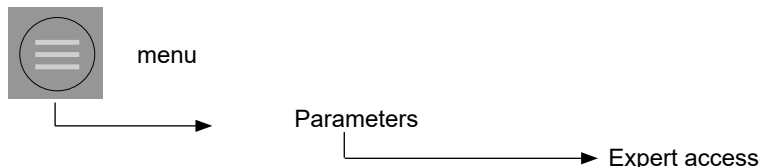
The water heater autonomously programs consumption to adapt to the user's needs, and save energy while guaranteeing comfort.

9.2. Manual mode

The user can set the water heating temperature to between 50°C and 55°C.

10. Accessing the Expert menu and Emergency mode

To access the Expert menu:



10.1. Anti-Legionella

This menu is used to configure the cycle frequency and setpoint (62 °C or 65 °C or 70 °C). If the anti-Legionella mode has been activated, the product will heat up to a raised setpoint for an active operating time slot.

10.2. External control

See section “4.3.1. External control”, page 16.

10.3. Diagnostics and checking operation

This menu is used to access the alarm log for the heat pump and hot water tank, the system data (hot water temperature, heat pump, heat pump status, etc.) and the test mode.

The test mode is used to check that the water heater is operating correctly.

- H.P hot mode: outside unit starts up with water heating
- H.P cold mode: outside unit starts in cold mode to perform pump down
- Electric backup: Electric backup activated

In the H.P hot mode test mode, the heat pump starts 5 minutes after powering on only if the following conditions are met:

- water temperature at the top of the tank below 60°C;
- air temperature between -10°C and 37°C;
- no limitation on the heat pump (high pressure, current, etc.)

Otherwise, start the H.P. (cold mode) to check that it is operating correctly.

10.4. Hot water emergency mode

This menu is used to set an emergency mode manually: it is activated in the event of outside unit failure, or if it is not present. In this mode, the water is heated with the electric backup only, up to a setpoint of 55°C.

10.5. Radio network

This menu is used to associate the system with the hub, and to find out the specifications of the radio network created with the hub.

See section “4.4. Hub set-up”, page 18 and chapter “11. Troubleshooting”, page 28.

10.6. Software

This menu shows the software versions for the hot water tank control panel and the control system.

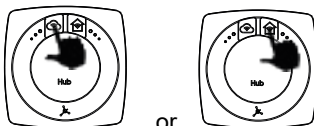
10.7. Reset

This menu is used to return to the default settings and the starting tunnel.

Caution: this menu cannot be used to reset the radio network. To do so, meticulously follow the instructions in “Resetting the radio network”, page 29.

11. Troubleshooting

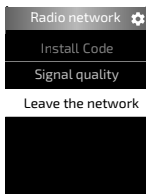
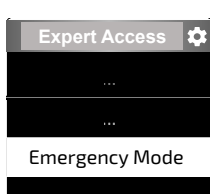
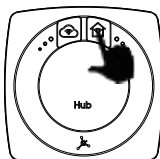
The hub is on standby. To view the indicator lights, press and release one of the two buttons:



or

Tank screen error code	Hub display	Cause	Consequence	Troubleshooting
W13.1		No association with the hub: - hub and inside unit not present in the system - or hub cannot be associated during initial set-up	Recurrent use of the tank's electric backup to heat up the water. Risk of hot water shortage, and/or insufficient heating	Check that the hub is receiving the power supply. Try moving the hub closer to the tank
H.20		Communication fault detected between the hub, the key and the inside unit	Insufficient heating	Check that the key is correctly inserted in the inside unit. Check that the inside unit is receiving the power supply
W13		Radio communication fault detected between the hub and tank	Recurrent use of the tank's electric backup to heat up the water. Risk of hot water shortage, and/or insufficient heating	Check that the hub is receiving the power supply. Try moving the hub closer to the tank

- Resetting the radio network



On the hub:

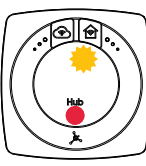
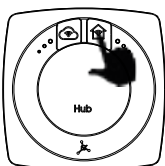
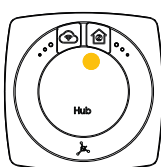
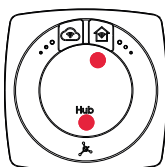
- Press and hold the "home" button (for 30 seconds) until the hub LEDs turn red.

On the inside unit:

- Press and hold the key button.
- The LED on the key turns red.

On the water heater control panel:

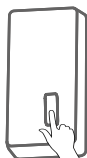
- Go to Expert access (Parameters / Expert Access / Emergency Mode)
- Select "Radio Network"
- Select "Exit the network".



Both LEDs on the hub are red.

The "home" LED is orange.

- Press and release the "home" button to open the radio network. The LED starts flashing orange.



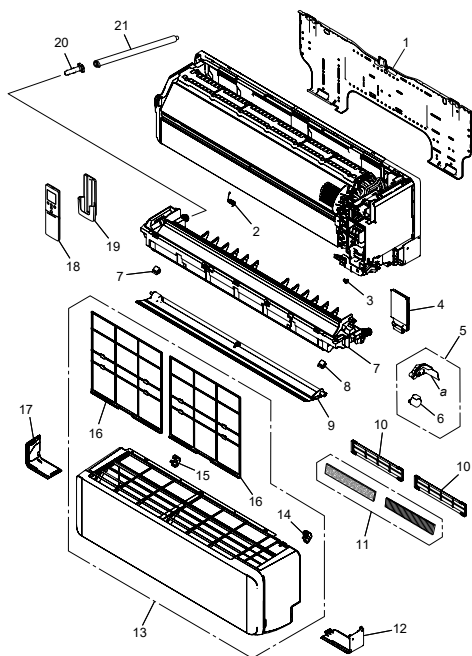
- Press and release the button on the key in the inside unit, to associate the key with the hub.

Associated is complete when the "house" LED is green and the key LED is green.

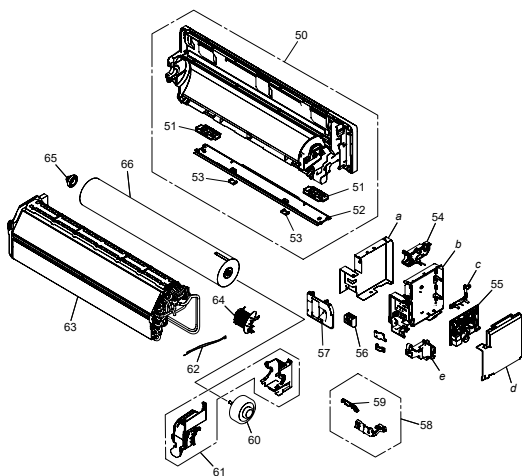
Refer to section “4.4. Hub set-up”, page 18 to associate the hub with the tank.

If there is a radio communication problem between the units, water heating cannot take place while the inside unit is running. In this case, the water could be heated by the electric backup.

12. After-Sales service



1	Mounting
2	Spring
3	clip
4	Wiring access hatch
5	Stepper motor assembly
6	Stepper motor
7	Condensate tray
8	Screw guard
9	Flap
10	Filter holders
11	Filters
12	Right-hand corner bracket
13	Front panel
14	Right-hand clip
15	Left-hand clip
16	Air filters
17	Left-hand corner bracket
18	Remote control
19	Remote control holder
20	Condensate pipe plug
21	Condensate drain pipe
a	stepper motor mounting



50	Mounting
51	Refrig. line mounting
52	Refrig. line guard
53	Screw guard
54	Key holder
55	Control board (model 07)
55	Control board (model 09)
55	Control board (model 12)
56	Terminal block
57	Upper access hatch
58	LED assembly
59	Board with LED
60	Fan motor
61	Fan motor mounting
62	Sensor
63	Evaporator assembly
64	Air sensor holder
65	Roller bearing
66	Cylindrical fan
a	control board box
b	Control board holder
c	Control board fastening clip
d	Control board box cover
e	Cable run

13. Technical specifications

Water heater		150 litres	200 litres
<i>Dimensions</i>	<i>mm</i>	H 1177 x L 567 x D 586	H 1497 x L 567 x D 586
<i>Empty weight</i>	<i>kg</i>	53	63
<i>Tank capacity</i>	<i>L</i>	150	200
<i>Hot / cold water connection</i>	<i>"</i>	3/4	3/4
<i>Refrigeration line connection</i>	<i>"</i>	3/8 & 1/4, Flare type	3/8 & 1/4, Flare type
<i>Anti-corrosive protection</i>		Hybrid ACI	Hybrid ACI
<i>Minimum water conductivity</i>	<i>μS/cm</i>	40	40
<i>Predefined water pressure</i>	<i>MPa / bar</i>	0.6 / 6	0.6 / 6

Outside unit		
<i>Dimensions</i>	<i>mm</i>	H 542 x L 867 x D 353
<i>Refrigeration line connection</i>	<i>"</i>	3/8 & 1/4, Flare type
<i>Mass</i>	<i>kg</i>	32

Inside unit		model SaniClim 7	model SaniClim 9	model SaniClim 12
<i>Dimensions</i>	<i>mm</i>	H 270 x L 834 x D 222		
<i>Refrigeration line connection</i>	<i>"</i>	3/8		
<i>Mass</i>	<i>kg</i>	10		
<i>Main specifications:</i>				
Nominal cooling cap. (min./ max.)	W	2000 (1524/3200)	2500 (1530/3300)	3400 (1530/3500)
Nominal heating cap. (min./ max.)	W	2500 (1276/5200)	2800 (1280/5400)	4000 (1339/5700)
Heating cap. at -7°C***	W	3900	4100	4100
Nominal abs. cooling cap	W	400	565	895
Nominal abs. heating cap	W	500	590	960
LS/HS hot air flow (ins. U)	m3/h	330/720	330/750	330/780
Max. HS hot air flow (outs. U)	m3/h	1540	1540	1680
LS/HS cold air flow (ins. U)	m3/h	330/650	330/700	330/700
Max. HS cold air flow (outs. U)	m3/h	1590	1590	1760

Inside unit		model SaniClim 7	model SaniClim 9	model SaniClim 12
<i>Heating & air conditioning performances:</i>				
EER / SEER average climate		5.00 / 7.40	4.42 / 7.40	3.80 / 7.30
COP / SCOP average climate		5.00 / 4.60	4.79 / 4.70	4.17 / 4.70
SCOP warmer climate		5	5.10	5.10
LS/HS acoustic pressure (ins. U) (cold)	dB(A)	22 / 38	22 / 40	22 / 40
Acoustic power (ins. u.) (cold)	dB(A)	54	55	55
Acoustic pressure (outs. u) (cold)	dB(A)	47	47	50
Acoustic power (outs. u) (cold)	dB(A)	58	58	60
LS/HS acoustic pressure (ins. U) (hot)	dB(A)	22/41	22/42	22/42
Acoustic power (ins. u.) (hot)	dB(A)	56	57	58
Acoustic pressure (outs. u) (hot)	dB(A)	47	47	50
Acoustic power (outs. u) (hot)	dB(A)	60	60	62
<i>Operating range:</i>				
Hot	°C	-15 to 24	-15 to 24	-15 to 24
Cold	°C	-10 to 46	-10 to 46	-10 to 46

Assembled system		
<i>Electrical connection (voltage / frequency)</i>		230V single-phase 50 Hz
<i>Maximum total power input of the appliance</i>	W	3630
<i>H.P. power input</i>	W	1830
<i>Electric backup power input</i>	W	1800
<i>Minimum length of the refrigeration line</i>	m	5
<i>Maximum length of the refrigeration line without top-up</i>	m	15
<i>Maximum length of the refrigeration line with top-up</i>	m	Completely prohibited 15 m max.
<i>Maximum increase between highest and lowest point in the refrigeration circuit</i>	m	15
<i>Water setpoint temperature range</i>	°C	50 to 55
<i>Heat pump operating temperature range</i>	°C	-15 to 37
<i>Initial refrigerant fluid charge</i>	kg	0.800
<i>CO2 equivalent</i>	t.CO2.eq	0.54
<i>Refrigerant charge to volume of water</i>	kg/L	150 l: 0.004 200 l: 0.005
<i>GWP of the gas used</i>	-	675

Certified performance at 7°C ambient temperature (CDC LCIE 103-15/D)			
		150 litres	200 litres
<i>Coefficient of Performance (COP)*</i>	-	3.08	3.06
<i>Power input at stabilised speed (Pes)*</i>	W	20	22
<i>Heating time (tr)*</i>	h.mins	01.54	02.35
<i>Reference temperature (Tref)*</i>	°C	52.9	53.6
<i>Drawing-off profile</i>	-	L	L
<i>Max. amount of mixed water at 40°C (V40)*</i>	L	199.1	267.6
<i>V40td (8 h HC)</i>	L	231.9	303.0
<i>Energy efficiency (nwh)*</i>	%	127	126

* Performance measured in ex-factory ECO manual mode at 10°C to 55°C for the 150 L and 10°C to 54°C for the 200 L at atmospheric pressure in accordance with the NF Electric Output functional specifications of LCIE No. 103-15/D for standalone thermodynamic accumulation water heaters (based on standard EN 16147).

**Tested in an echo chamber, as per the protocol defined by standard EN12102-2.

***Max. capacity outside of defrosting cycle

14. Declaration of conformity

This appliance complies with the following directives:

- 2014/35/EU Low Voltage Directive
- 2014/53/EU RED (Radio Equipment Directive)
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)
- 2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU on the restriction of hazardous substances (RoHS)
- 2013/814/EU, amending the Eco-Design Directive 2009/125/EC

We hereby declare that the tests concerning the Low Voltage Directive are carried out according to the standards below:

Household and similar electrical appliances - Safety:	EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A12: 2017 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 EN 60335-2-21: 2021 + A1: 2021 EN 60335-2-40: 2003 + A1: 2006 + A2: 2009 + A11: 2004 + A12: 2005 + A13: 2012 EN 62233: 2008
---	---

We hereby declare that the product as designated below complies with the essential requirements of the RED (2014/53/EU):

Designation:	HM009 SF HWNM02 DHW
Type:	WI-FI AND ZIGBEE RADIO TRANSMITTER-RECEIVER, 2400 A 2483.5 MHz
Max. antenna power:	20 dBm

The full EU declaration of conformity for this equipment is also available on request, from our After-Sales service (see the back of this manual for the address and phone number, or on the website: https://www.generalbenelux.com/fr_be/infotheque/telechargements/).

We declare that the relevant radio testing has been conducted in accordance with the standards specified below:

Electromagnetic compatibility:	EN 301489-17: 2020
Efficient use of the frequency range:	EN 300328: 2020

Year of CE labelling:	2023
-----------------------	------

15. Warranty

The failure of a component under no circumstances justifies replacement of the appliance. In this case, replace the faulty part.

Spare parts essential for the use of our products are supplied for 10 years from their date of manufacture.

For information on warranty conditions and periods, please refer to the general terms and conditions.



**An appliance with suspected damage must remain in-situ for expert assessment.
The policy holder must inform their insurer.**

INHOUD

WAARSCHUWINGEN.....	39
1. Voorzorgen voor het gebruik	42
2. Inhoud van de verpakking	46
3. SaniClim: Inbedrijfstellingsschema.....	47
4. Installatie	48
4.1. Elektrische aansluiting	48
4.2. Ingebruikstelling en elektrische aansluiting.....	49
4.3. Opstartsequentie.....	52
4.4. Inbedrijfstelling van de hub	55
4.5. Het product verbinden met Cozytouch.....	57
5. Werking van het systeem	58
6. Bedieningspaneel.....	59
7. Symbolen	59
8. Menu	60
8.1. Verbruik.....	60
8.2. Afwezigheid.....	60
8.3. Boost warmwatertank.....	60
8.4. Beheer instelwaarde voor de warmwaterproductie	61
8.5. Parameters.....	61
9. Werkingsmodi.....	62
9.1. ECO+-modus	62
9.2. Handmatige modus	62
10. Toegang tot Expertmenu en Noodmodus.....	63
10.1. Antilegionella.....	63
10.2. Externe besturing.....	63
10.3. Diagnose en controle van de werking	63
10.4. Noodmodus warm water	64
10.5. Radionet.....	64
10.6. Software.....	64
10.7. Herstarten	64
11. oplossing	65
12. Dienst na verkoop	68
13. Technische kenmerken.....	69
14. Conformiteitsverklaring.....	72
15. Garantie.....	73

WAARSCHUWINGEN

Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen zonder ervaring of kennis, behalve wanneer zij onder toezicht staan van iemand die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, of vooraf de nodige instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel. Kinderen moeten in het oog gehouden worden om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen onder de 3 jaar of door personen met beperkte zintuiglijke of geestelijke vermogens of met weinig ervaring en onvoldoende kennis, tenzij dit geschiedt onder toezicht of als de aanwijzingen over de veilige bediening gegeven werden en de risico's hiervan werden begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging of het onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen zonder toezicht gebeuren. Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar mogen alleen de kraan gebruiken die aangesloten is op de boiler.

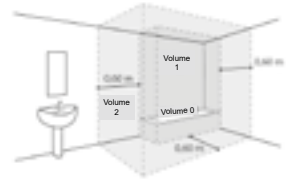
INSTALLATIE:

LET OP: Zwaar product, voorzichtig hanteren:

1/ Installeer het toestel in een vorstvrije ruimte. De vernieling van het toestel door overdruk, te wijten aan de blokkering van de veiligheidsgroep valt buiten de garantie.

2/ Controleer vóór de bevestiging of de muur sterk genoeg is om het gewicht van het met water gevulde toestel te dragen.

3/ Als het toestel wordt geïnstalleerd in een ruimte of op een plaats waar de omgevingstemperatuur constant hoger dan 35°C is, is een ventilatiesysteem voor deze ruimte noodzakelijk.



4/ Bij installatie in een badkamer mag het toestel niet in de volumes V0, V1 of V2 geplaatst worden. Maar als de badkamer niet ruim genoeg is, mag u het toestel toch installeren in volume V2.

5/ Installeer het toestel op een toegankelijke plaats.

6/ Raadpleeg de installatieafbeeldingen in het hoofdstuk Installatie.

- Bevestiging van een verticale wandboiler: Laat voor de eventuele vervanging van het verwarmingselement onder de uiteinden van de buizen van de boiler een ruimte vrij van 480 mm.
- De afmetingen van de benodigde ruimte voor de correcte installatie van het toestel staan in het hoofdstuk Installatie.
- De staande boiler moet met een daarvoor bestemd bevestigingssysteem aan de vloer worden bevestigd.
- Er moet een opvangbak geïnstalleerd worden onder de boiler wanneer deze geplaatst wordt in het verlaagd plafond, op de zolder of boven bewoonde ruimte. De opvangbak moet met de riolering verbonden zijn.
- Dit toestel is bedoeld voor gebruik op een maximale hoogte van 2 000 m.
- Deze boiler is uitgerust met een thermostaat waarvan de maximale bedrijfstemperatuur hoger is dan 60 °C om de

groei van legionellabacteriën in het vat tegen te gaan. Pas op! Bij een watertemperatuur van meer dan 50 °C kunnen er onmiddellijk ernstige brandwonden ontstaan. Controleer daarom de watertemperatuur voordat u een bad of douche neemt.

WATERZIJDIGE AANSLUITING:

Installeer op de ingang van de boiler altijd een nieuwe veiligheidsgroep ($\frac{3}{4}$ " en met een druk van 0,7 MPa (7 bar)) die voldoet aan de lokale geldende voorschriften op een vorstvrije plaats.

Het aftapsysteem van de drukk begrenzer moet regelmatig worden geactiveerd om kalkaanslag te verwijderen en om te controleren of het systeem niet geblokkeerd is.


Er is een reduceerventiel (niet meegeleverd) nodig als de toevoerdruk hoger is dan 0,5 MPa (5 bar), die op de hoofdaansluiting aangesloten dient te worden.

Sluit de veiligheidsunit aan op een afvoerslang, met toegang naar buiten, in een vorstvrije omgeving. Deze moet aflopend zijn voor de afvoer van het water bij uitzetting tijdens opwarming of bij aftapping van de boiler.

Aftappen: schakel de elektrische voeding uit en draai de koudwatertoevoer dicht. Draai de warmwaterkranen open en bedien vervolgens de aftapklep van de veiligheidsgroep.

De leidingen moeten regelmatig op lekkage worden gecontroleerd.

ELEKTRISCHE AANSLUITING:

- Voordat het deksel wordt verwijderd, moet de stroom uitgeschakeld worden om een stroomschok te vermijden.
- De installatie moet stroomopwaarts van de boiler een alpolige verbrekingsinrichting hebben (stroomonderbreker, zekering) overeenkomstig de plaatselijk geldende installatieregels (verliesstroomschakelaar van 30 mA).
- Indien de aansluitkabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant of zijn technische dienst of door een andere gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
- Het toestel moet geaard worden. Hiervoor is een speciale aansluitklem aanwezig met het symbool .
- Raadpleeg de bedradingsschema's in de handleiding.
- De gebruiksaanwijzing voor dit apparaat is verkrijgbaar bij de afdeling After Sales.
- De installatie- en gebruiksvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing moeten strikt worden in acht genomen opdat het product correct functioneert.

1. Voorzorgen voor het gebruik

Houd koudemiddelaansluitingen hermetisch gesloten (geknepen, geplooid en bij voorkeur gesoldeerd).

Bewaar deze handleiding, zelfs na de installatie van het product.

Installatie :

- Dit toestel bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Laat het repareren door een installateur.
- Controleer voorafgaand aan elke interventie of de algemene elektrische stroomvoorziening is uitgeschakeld en vergrendeld.
- De installatie moet worden uitgevoerd volgens de normen die gelden op de plaats van installatie en volgens de installatievoorschriften van de fabrikant.
- De binnenunit is bedoeld voor residentieel en tertiair gebruik, voor het thermisch comfort van de gebruikers. Ze is niet bedoeld voor gebruik in vochtige ruimten (bloemisterij, binnenserre, wijnkelder, ...), stoffige ruimten of ruimten met sterke elektromagnetische interferentie (informatieruimten, nabijheid van tv-antennes of relais).
- De toestellen zijn niet explosie veilig en mogen daarom niet worden geïnstalleerd in omgevingen met explosiegevaar.
- Installeer de units op een plaats waar de gas-, vloeistof- en condensaatvoerleidingen gemakkelijk kunnen worden geïnstalleerd.
- Als u verhuist, laat het toestel dan door een installateur verwijderen en installeren.
- Gebruik bij installatiewerkzaamheden uitsluitend de bijgeleverde of in de handleiding aangegeven onderdelen.
- Maak het deksel van de elektriciteitskast en het servicepaneel van de units goed vast. Als het deksel van de elektriciteitskast van de unit of het servicepaneel niet goed is bevestigd, bestaat er gevaar voor brand, elektrische schokken door de aanwezigheid van stof, water, enz.
- Installeer een binnenunit op een muur, op een hoogte van meer dan 1,8 m boven de grond.
- Controleer of de muren het gewicht van de binnenunits kunnen dragen zodat die niet kunnen vallen en eventueel letsel veroorzaken.
- Installeer het toestel op een plaats waar het niet direct aan zonnestralen wordt blootgesteld.
- De luchtinlaat en -uitlaat mogen op geen enkele wijze worden geblokkeerd. De lucht moet in de hele ruimte worden geblazen.
- Monteer een binnenunit niet in een van de volgende ruimten:
 - ▶ productie van stoffen die de apparatuur kunnen aantasten, zoals zwavelgas, chloorgas, zuren of alkalen. Hierdoor worden de koperen leidingen en verbindingen aangetast, waardoor koudemiddel kan weglekken.

- ▶ Een ruimte met brandbare gassen, met koolstofvezel of brandbaar stof in suspensie, of ontvlambare vluchtige deeltjes, zoals verfverdunner of benzine. Als gas ontsnapt en zich verspreidt rond de unit, kan die ontbranden.
- ▶ Een zone waar ammoniak wordt geproduceerd of waar dieren kunnen urineren op de buitenunit.
- ▶ Installeer de unit niet in de buurt van een warmtebron, stoom of ontvlambaar gas.
- ▶ Installeer de binnenunit niet op een plaats waar gevaarlijke gassen kunnen ontsnappen.
- ▶ Installeer de unit niet op een plaats waar de trillingen en het geluid worden versterkt.
- ▶ Gebruik de unit niet voor speciale gevallen, zoals de opslag van voeding, planten enz.

Koudemiddel R32:

- Deze ontvlambare vloeistof vereist dat de minimale oppervlakken en volumes (met name meer dan 3 m²) van de ruimte waar het toestel is geïnstalleerd, opgeslagen of wordt gebruikt, in acht worden genomen. Zorg ervoor dat de toepassing ter plaatse in overeenstemming is met de grootte van de behandelde ruimten en de hoeveelheid koudemiddel in de installatie (conform de norm EN 378-1 en IEC 60335-2-40).
- Breng in het toestel geen andere stoffen aan dan het aanbevolen koudemiddel.
- Laat het koudemiddel niet in de atmosfeer vrijkomen. In geval van koudemiddellekkage, tijdens de installatie, de ruimte ventileren. Aan het einde van de installatie mogen er geen koudemiddellekken in het systeem zijn. Bij lekkage van R32-vloeistof in combinatie met een ontstekingsbron kunnen giftige gassen vrijkomen.
- Raak het koudemiddel niet aan wanneer de aansluitingen lekken of anderszins. Direct contact kan vrieswonden veroorzaken.
- Neem de veiligheids- en gebruiksvorschriften voor R32-koudemiddel in acht.
- Neem de nationale gasvoorschriften in acht.
- Een in het gebouw gemaakte flare mag niet worden hergebruikt. De flare-aansluiting op de leiding moet worden verwijderd en er moet een nieuwe flare-aansluiting worden gemaakt.

Elektrische aansluiting:

- De elektrische installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften.
- De elektrische aansluitingen mogen pas worden gemaakt als alle andere montagehandelingen (bevestigen, monteren, ...) zijn voltooid.
- Controleer of de bedrading niet onderhevig is aan slijtage, corrosie, overmatige druk, trillingen, scherpe randen of andere nadelige omgevingsinvloeden.
- Gebruik een specifiek stroomcircuit. Deel de stroomvoorziening niet met andere apparaten.

- Gebruik voor de voeding van het toestel een onafhankelijke stroomtoevoerleiding die beveiligd is met een alpolige stroomonderbreker met een contactopening van meer dan 3 mm.
- Zorg ervoor dat de stroomonderbreker zich op een plaats bevindt waar de gebruikers hem niet per ongeluk kunnen in- of uitschakelen (aangrenzend gebouw, enz.). Als het elektrische paneel zich buiten bevindt, sluit en vergrendel het dan zodat het niet gemakkelijk toegankelijk is.
- Onjuiste bedrading kan het hele systeem beschadigen.
- Zorg ervoor dat alle kabels goed vastzitten, dat u draden gebruikt die voldoen aan de geldende normen en dat er geen kracht wordt uitgeoefend op de aansluitingen en de kabels.

Koudemiddelaansluiting:

- Alle koudemiddelcircuits zijn gevoelig voor verontreiniging door stof en vocht. Indien dergelijke verontreinigingen in het koudemiddelcircuit terechtkomen, kunnen zij de betrouwbaarheid van de units doen verminderen. De koudemiddelaansluitingen en -circuits van de units moeten goed zijn afgesloten. In geval van een latere storing zal de aanwezigheid van vocht of vreemde voorwerpen in de compressorolie systematisch leiden tot uitsluiting van de garantie.
- Controleer bij ontvangst of de koppelingen en pluggen van het koudemiddelcircuit op de binneneenheid op hun plaats zitten en vergrendeld zijn.
- Controleer of de koudemiddelaansluitingen goed zijn afgedicht (plastic pluggen of buizen die aan de uiteinden zijn dichtgeknepen en gesoldeerd). Indien de pluggen tijdens de werkzaamheden moeten worden verwijderd (bijv. buizen afsnijden), breng ze dan zo spoedig mogelijk weer aan om verontreiniging van de buis te voorkomen.
- Gebruik geen afdichtpasta voor de koudemiddelaansluitingen, aangezien deze de binnenkant van de aansluitingen kan verstopen of vervuilen. Bij gebruik van dergelijke pasta vervalt de garantie op het toestel.
- Gebruik geen gewone minerale olie op de flare-aansluitingen. Gebruik koelolie die compatibel is met R32, maar vermijd zoveel mogelijk dat deze in het circuit doordringt, met het risico dat de levensduur van de apparatuur wordt verkort.
- Gebruik droge stikstof om te voorkomen dat er vocht binnendringt dat de werking van het toestel zou kunnen schaden.
- Gebruik geen gebruikte, vervormde of verkleurde verbinding, maar een nieuwe verbinding van koelkwaliteit.

Batterijen:

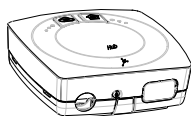
- Houd de batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als de afstandsbediening gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, haalt u de batterijen eruit zodat die niet kunnen lekken en het apparaat beschadigen.
- Als batterijvloeistof in contact komt met de huid, de ogen of de mond moet u meteen overvloedig spoelen met water en een arts raadplegen.

- Gebruikte batterijen moeten meteen worden verwijderd en volgens de voorschriften verwijderd.
- Probeer de batterijen niet op te laden.
- Gebruik lege en nieuwe batterijen niet door elkaar en gebruik steeds batterijen van hetzelfde type.

2. Inhoud van de verpakking



Instructies



hub

Verplicht voor de goede werking van het systeem



Verpakking met muursteun voor de hub, 1 kabelklem en 2 schroeven



Afstandsbediening



Afstandsbedieninghouder



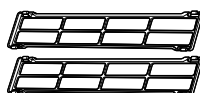
Zelftappende schroeven



Batterijen

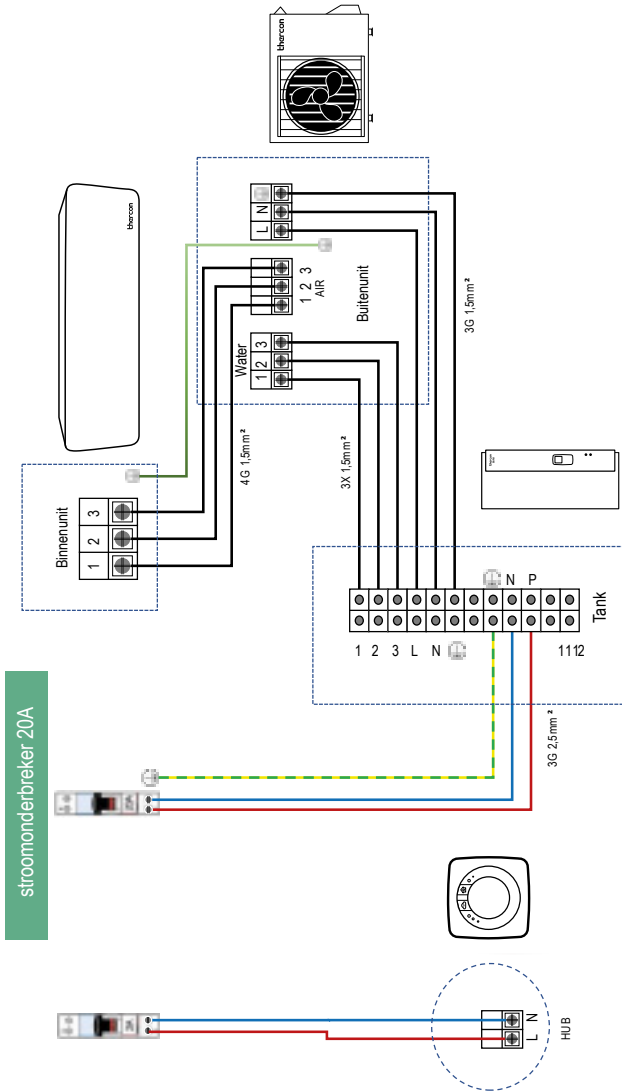


Luchtzuiveringsfilters



Houders voor luchtzuiveringsfilters

3. SaniClim: Inbedrijfstellingschema



4. Installatie

Het is mogelijk om alleen de tank te installeren en het water in de noodmodus te verwarmen met het hulpvermogen. De gedeeltelijke installatie met een circuit, zonder binnenunit of zonder buitenunit, is niet mogelijk.

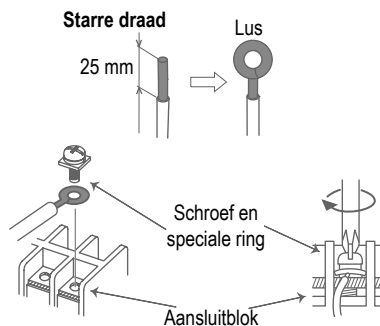
Om het SaniClim-systeem te laten werken moeten alle componenten zijn aangesloten op het elektriciteitsnet en moeten de 2 koudemiddelaansluitingen in bedrijf zijn gesteld.

Het is mogelijk om de werkingsmodi te gebruiken zonder communicatie met de hub, maar dan loopt u het risico dat er geen warm water is en de binnenunit gestopt wordt.

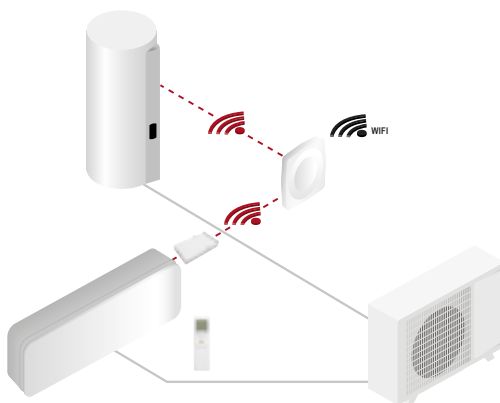
4.1. Elektrische aansluiting

Het gebruik van kabelschoenen of koppelingen is verboden.

- Kies steeds een kabel die voldoet aan de geldende normen.
- Strip het kabeleinde over ongeveer 25 mm.
- Met een ronde tang legt u een lus met een diameter die is aangepast aan de bevestigingsschroeven van het aansluitblok.
- Draai de schroef van het aansluitblok erg vast op de gemaakte lus. Onvoldoende vastgedraaide schroeven kunnen opwarming, defecten en zelfs brand veroorzaken.

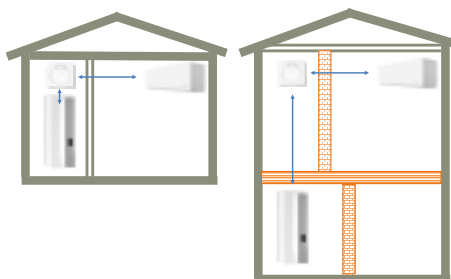


4.2. Ingebruikstelling en elektrische aansluiting



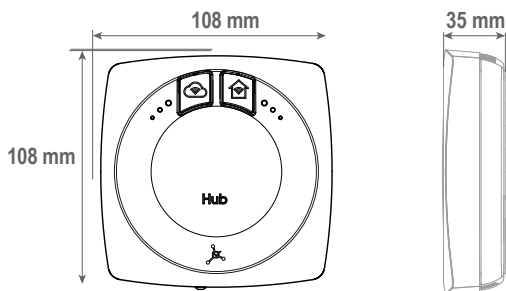
NL

De hub communiceert via een radioverbinding met de tank en de binnenunit.




Wanneer de boiler van de binnenunit gescheiden is door een muur met een hoge dichtheid dan gipsplaat, moet de hub geplaatst worden als repeater, dus rekening houdend met de demping van het radiosignaal.

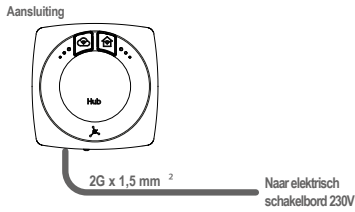
4.2.1. Afmetingen van de hub



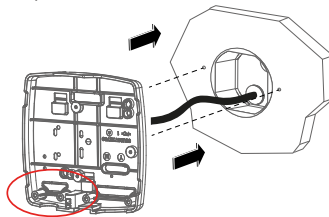
4.2.2. Kenmerken van de hub

- Voeding: 230VAC / 50-60 Hz - 1,25W
- Afmetingen (lxbxd in mm): 108x108x35
- Bedrijfstemperatuur: 0°C / +40°C
- Opslagtemperatuur: -20°C / +60°C
- Beschermklasse: IP20 installatie binnenshuis
- Installatie:
 -  Klasse II:
- Vervuilingsgraad: 2 (normale vervuiling)

4.2.3. Aansluiting van de hub

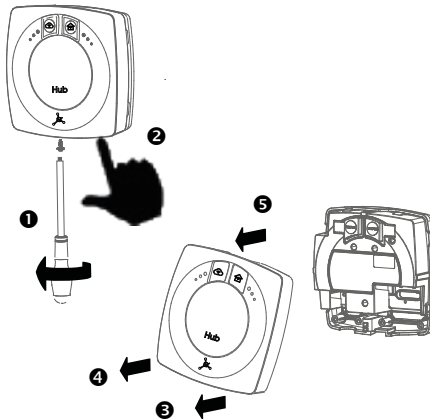


Bevestiging
Inbouw of opbouw.



Montage van kabelklem verplicht

4.2.4. Openen van de hub



Om de kap terug op de hub te plaatsen volgt u dezelfde stappen als voor het openen, maar van in omgekeerde volgorde.



De kap van de hub moet terug worden geplaatst.

4.2.5. Aansluiting van het elektrisch paneel:



De hub is een centraal en verplicht element dat de verschillende services coördineert.



4.3. Opstartsequentie

Zet de tank en de hub onder stroom.



Wanneer de boiler de eerste keer wordt ingeschakeld, verschijnen de instructies voor de instellingen op het scherm.

- Taalkeuze
- Instellen datum en uur
- Type installatie: Selecteer "het systeem moet warm water + verwarming/koeling leveren".



- Externe besturing
- Verwarmingsbereiken
- Beheer instelwaarde
- Koudemiddelleiding

Zie het hoofdstuk "Installatieparameters" om op een ander tijdstip weer naar de instellingen te gaan.

4.3.1. Externe besturing

Met dit menu selecteert u een externe besturing voor alleen het SWW-systeem. De tank kan worden aangesloten op:

- een daltariefsignaal
- een signaal zelfverbruik zonnepanelen
- een Smart Grid signaal

4.3.2. Daltariefsignaal:

Naar keuze van de gebruiker kan de warmtepomp werken:

- zodra nodig: als het systeem een warmwatervraag detecteert en als de warmtepomp geen thermisch comfort (verwarming of airco) produceert, om zoveel mogelijk comfort te voorzien.
- Wanneer alleen een daltariefsignaal beschikbaar is, als de warmtepomp geen thermisch comfort (verwarming of airco) produceert, om zoveel mogelijk te besparen.

In deze modus is het hulpvermogen doorgaans alleen toegestaan als het daltariefsignaal aanwezig is.



In deze modus kan het hulpvermogen (of de warmtepomp als de binnenunit OFF is) uitzonderlijk geactiveerd worden buiten de toegestane periodes wanneer de tank te sterk afkoelt. Dit zorgt voor het comfort van warm water.

4.3.3. Aansluiting op een fotovoltaïsch station:

Met behulp van een fotovoltaïsch systeem kan (gratis) geproduceerde energie worden opgeslagen in de vorm van thermisch comfort of warm water.

De energie die door fotovoltaïsche panelen wordt geproduceerd, wordt prioritair gebruikt voor verwarming en airco. Daarom kan de waterpomp warm water produceren tussen 0u en 6u om overdag (als er zon is) voorrang te geven aan thermisch comfort.

Als een binnenunit echter OFF is (unit uitgeschakeld of geprogrammeerd in een periode OFF) overdag en de fotovoltaïsche installatie beschikt over voldoende energie, kan de tank een signaal ontvangen dat automatisch door het EMS (Energy Management System) wordt verstuurd. Dit signaal moet worden ingesteld (omvormer, EMS)systeem, ...) voor een inschakeldrempel van 600W. Bij ontvangst van het signaal wordt de warmtepomp ingeschakeld om warm water te produceren en de ingestelde temperatuur voor het warm water wordt verhoogd om zoveel mogelijk gratis energie op te slaan.

In deze modus kan de warmwaterproductie uitzonderlijk worden gestart buiten de periode 0u-6u en zonder ontvangen signaal als het tankwater te sterk afkoelt. Dit zorgt voor het comfort van warm water.

4.3.4. Smart Grid signaal:

Een smart grid is een slim elektrisch netwerk dat het mogelijk maakt de elektriciteitsdistributie en het elektriciteitsverbruik in real time te optimaliseren door signalen te sturen via een EMS. De signalen van het Smart Grid worden prioritair gebruikt voor verwarming en airco. Daarom houdt de tank in deze modus geen rekening met het EMS-signaal als de binnenunit ON is (unit aan en in de modus ON).

Als een binnenunit echter OFF is (unit uitgeschakeld of geprogrammeerd in een periode OFF), kan de tank een signaal ontvangen van het EMS. Bij ontvangst van het signaal wordt de warmtepomp ingeschakeld om warm water te produceren en wordt de ingestelde temperatuur voor het warm water verhoogd om de energie van het net optimaal te gebruiken.

Zonder een smart grid signaal mag het systeem werken volgens een van deze twee instellingen:

- "zodra nodig": de warmtepomp kan op elk ogenblik warm water produceren als het systeem een warmwatervraag detecteert en als de warmtepomp geen thermisch comfort (verwarming of airco) produceert.
- "alleen tijdens geprogrammeerde periodes": de warmtepomp kan warm water produceren tijdens de geprogrammeerde periodes van 7 dagen, als de warmtepomp geen thermisch comfort (verwarming of airco) produceert.

In deze modus kan de warmwaterproductie uitzonderlijk buiten deze toegelaten periodes worden geactiveerd als het tankwater te sterk afkoelt. Dit zorgt voor het comfort van warm water.

4.3.5. Koudemiddelleiding:



Antwoord enkel met "JA" als aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan:

- binnen- en buitenunit zijn correct geïnstalleerd
- de koudemiddelaansluitingen van binnen- en buitenunit zijn correct geïnstalleerd
- de inbedrijfstelling is uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon.

Anders moet u "NEEN" antwoorden.

4.4. Inbedrijfstelling van de hub

⊗ Uit: Wifi niet geactiveerd of hub in stand-by (geen SSID en wachtwoord)

⚙ Flits: lokaal net geopend door hub, wachten op verbinding

⚙ Snelle flits: toestel verbonden met lokaal net

● Rood: hub niet verbonden met FAI box

● Oranje : hub verbonden met FAI box, verbinding met Atlantic server

● Groen: communicatie met Atlantic server

Wifi led Hub led

☀ Rode flits: net wordt gecreëerd

● Rood: geen communicatie met minstens 1 binnenunit

☀ Oranje flits: net geopend voor het toevoegen van nieuwe producten

● Oranje : net gecreëerd, wachten op koppeling van een interne unit

⚙ Groene flits:identificatie van het netwerk

● Groen: Alle gekende interne units zijn aanwezig

⊗ Uit:hub niet actief of in stand-by

● Rood: Ecosysteem 3S niet volledig of een element van het ecosysteem vertoont een storing

● Groen: Ecosysteem 3S is functioneel

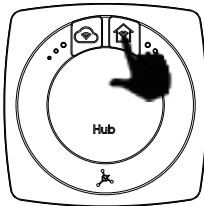
De lampjes van de hub gaan na 5 minuten uit. Om ze weer te geven drukt u op een van de twee knoppen.

4.4.1. Nu de hub koppelen



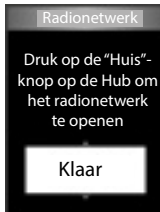
Als de leds uit zijn, druk dan kort om de hub aan te zetten.

Volg stipt de instructies op het scherm van de tank om de hub te koppelen.

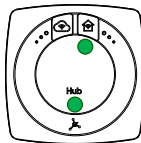


Druk kort op de knop "home" van de hub. (*niet lang drukken op de knop "home", niet drukken op de knop van de sleutel in de binnenunit: dit kan immers de radioverbinding verstoren.*)

De led onder de knop "home" knippert oranje



Klik op "Klaar" op het scherm van de tank.



Als de inbedrijfstelling correct is verlopen, is het systeem klaar om op te starten. Het hoofdscherm van de tank wordt weergegeven en de leds van de hub zijn gedurende enkele minuten groen.

4.4.2. De hub later koppelen



Als de leds uit zijn, druk dan kort om de hub aan te zetten.

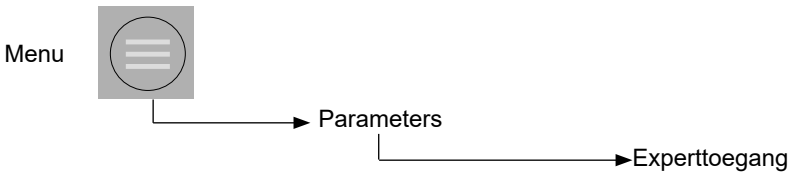
Kies "later" als u de hub niet ontvangen hebt. Het volgende scherm wordt weergegeven:



Dit scherm wordt weergegeven: het water wordt verwarmd met het hulpvermogen.



Om de hub later te koppelen selecteert u "Netwerk zoeken" in het menu "Experttoegang"



4.4.3. Testprocedure

1. Zet de binnenunit uit met de afstandsbediening
2. De boiler testen:
 - Zie het hoofdstuk "10.3. Diagnose en controle van de werking", page 63.
3. Stop de boiler door die in de modus "Afwezig" te zetten.
4. De binnenunit testen:
 - Controleer de modus koeling en verwarming via de afstandsbediening.

4.5. Het product verbinden met Cozytouch

Als de inbedrijfstelling is voltooid, kan het systeem worden verbonden met de Cozytouch-app.

5. Download Cozytouch op de telefoon, open de app en creëer een account. Als u de Cozytouch-app al hebt moet u een update uitvoeren. De telefoon moet via wifi zijn verbonden met een 2.4G BOX: 2400 tot 2483.5 MHz.
6. Voeg een apparaat toe en selecteer het apparaat voor verwarming, warm water en airco.
7. Controleer of de hub aangesloten is. Als het wifi-lampje van de hub niet knippert, drukt u op de wifi-knop van de hub. Klik vervolgens in de app op "Klaar".
8. Identificeer de hub door de QR-code van de hub (bovenop de hub) te scannen met de app.
9. Voer de ID en het wachtwoord van de wifi box in.

Als de hub en de box gekoppeld zijn, is interactie met het systeem mogelijk via het deel Airco en het deel Boiler.

Om de hub los te koppelen van de box drukt u lang (30 seconden) op de wifi-knop.

5. Werking van het systeem

Overdag schakelt de warmtepomp tussen de productie van warm water en de productie van thermisch comfort (verwarming/airco): de warmtepomp kan de drie werkingsmodi niet tegelijk leveren. De hub coördineert de services volgens de behoeften van de gebruiker.

Als het systeem een grote afwijking detecteert tussen de insteltemperatuur (verwarming/airco) en de temperatuur in de ruimte, schakelt de warmtepomp naar de productie van thermisch comfort (verwarming of airco).

Als de gebruiker via de afstandsbediening of de Cozytouch-app een nieuwe vraag voor verwarming of airco registreert (voorbeeld: wijziging van een instelwaarde of modus, of begin van een geprogrammeerde periode voor verwarming of airco), schakelt de warmtepomp naar de productie van thermisch comfort (verwarming of airco).

Na 4 uur warmwaterproductie schakelt de warmtepomp naar de productie van thermisch comfort (verwarming of airco)..

Na 1 uur verwarming of airco schakelt de warmtepomp naar warmwaterproductie als het systeem een vraag naar warm water detecteert.

Bij het inschakelen van de boost-functie voor warm water, schakelt de warmtepomp naar de productie van warm water.

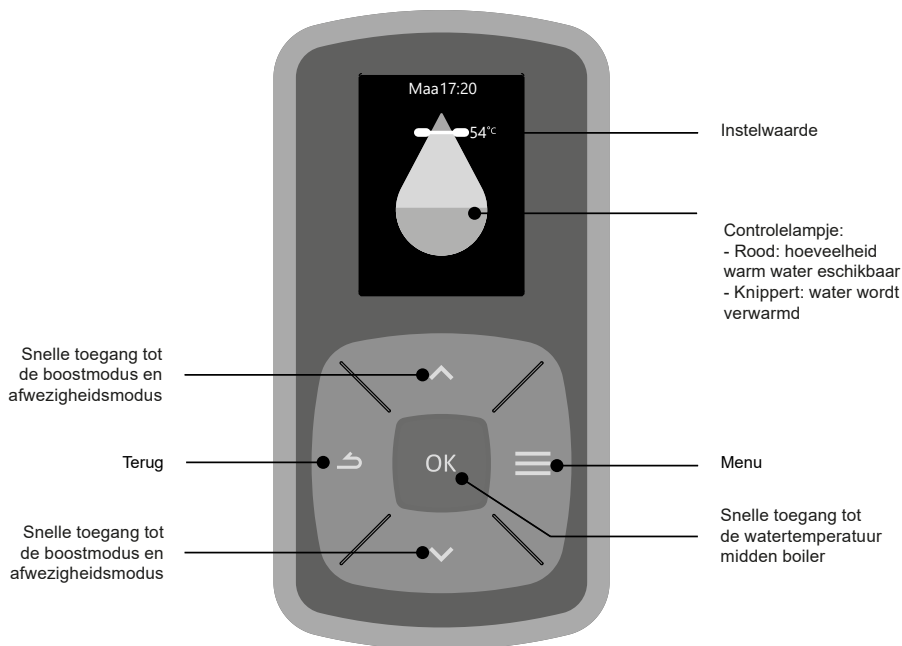
- **Optimalisering**

Door de parameters van de periode van warmwaterproductie in te stellen op "zodra nodig", kan de verwarming of de airco de warmwaterproductie stoppen om de verwarming of airco te laten werken.

Om de warmwaterproductie en het thermisch comfort te optimaliseren, adviseren we om de periodes voor warmwaterproductie in te stellen op de tank en de periodes van verwarming en airco op de Cozytouch-app. Zorg ervoor dat de periodes zo min mogelijk overlappen.

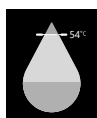
Voor een laag tot normaal warmwaterverbruik volstaat een verwarmingsperiode 's nachts. Voor een normaal tot hoog warmwaterverbruik kan een verwarmingsperiode worden ingestemd 's nachts en een tweede periode overdag. De verwarming en airco zijn dan overdag geprogrammeerd.

6. Bedieningspaneel



NL

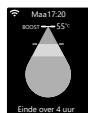
7. Symbolen



Hoeveelheid warm water



Afwezigheid geregistreerd
Afwegigheid actief



Boost actief



Antilegionellacyclus

8. Menu

8.1. Verbruik

Met dit menu kunt u weergeven:

- het energieverbruik in kWh voor de warmwaterproductie, voor de lopende maand, de vorige maand, het lopende jaar, het vorige jaar, sinds de inbedrijfstelling;
- het percentage warmtepompgebruik voor de productie van warm water.
- het energieverbruik in kWh voor de verwarming, voor de lopende maand, de vorige maand, het lopende jaar, het vorige jaar, sinds de inbedrijfstelling;
- het energieverbruik in kWh voor de koeling, voor de lopende maand, de vorige maand, het lopende jaar, het vorige jaar, sinds de inbedrijfstelling;

Als datum en tijd niet zijn ingesteld (bijvoorbeeld door een stroomonderbreking) wordt het energieverbruik niet opgeteld.

8.2. Afwezigheid

Met dit menu kunt u een afwezigheid van de gebruiker voor de warmwaterproductie invoeren:

- een permanente afwezigheid vanaf een datum
- een geprogrammeerde afwezigheid (begin- en einddatum van de afwezigheid instellen). Bij uw terugkeer zal het tankwater warm zijn.

Tijdens een periode van afwezigheid wordt de watertemperatuur boven de 15 °C gehouden.

Er wordt een antilegionellacyclus uitgevoerd als u langer dan 2 dagen afwezig bent.

Deze functie kan altijd worden gestopt.

De afwezigheid voor verwarming en airco wordt ingesteld met de toets "10°C Heat" van de afstandsbediening. Als u een afwezigheid instelt op Cozytouch, wordt het hele systeem in afwezigheidsmodus geschakeld.

8.3. Boost warmwatertank

Deze functie:

- verhoogt de warmwaterproductie momentaan (1 verwarmingscyclus);
- kan voor meerdere dagen worden ingesteld (maximaal 7 dagen).

De warmtepomp en het hulpvermogen worden tegelijk gestart om warm water te produceren met een insteltemperatuur van 55°C. De boostmodus heeft voorrang op alle andere modi. Als de boostmodus geactiveerd wordt, wordt de warmteproductie of airco meteen gestopt en wordt voorrang gegeven aan de warmwaterproductie.

Op het einde van de geselecteerde duur herneemt het systeem de initiële werking.

8.4. Beheer instelwaarde voor de warmwaterproductie

Via deze functie kiest u de Eco+ modus of de handmatige modus (zie hoofdstuk "9. Werking Modi", page 62)

In deze modus kan de instelwaarde ook handmatig worden gewijzigd

8.5. Parameters

8.5.1. Taal

In dit menu kunt u de weergavetaal kiezen.

8.5.2. Datum / Uur

In dit menu kunt u het uur corrigeren: na een stroomonderbreking van meer dan 5 minuten kan het nodig zijn de datum en de tijd opnieuw in te stellen.

8.5.3. Periodes voor warmwaterproductie

Met dit menu kunt u kiezen wanneer de warmtepomp warm water mag produceren:

- "zodra nodig": de warmtepomp kan op elk ogenblik warm water produceren als het systeem een warmwatervraag detecteert en als de warmtepomp geen thermisch comfort (verwarming of airco) produceert
- "alleen tijdens geprogrammeerde periodes": de warmtepomp kan warm water produceren tijdens de geprogrammeerde periodes van 7 dagen, als de warmtepomp geen thermisch comfort (verwarming of airco) produceert. Er moeten 1 tot 3 periodes voor de warmwaterproductie worden ingesteld die samen minstens 8u verwarming vertegenwoordigen.

De warmwaterproductie kan uitzonderlijk buiten deze geprogrammeerde periodes worden geactiveerd als het tankwater te sterk afkoelt. Dit zorgt voor het comfort van warm water. De verwarming of airco kan alleen worden geprogrammeerd op Cozytouch. We adviseren de periodes voor warmwaterproductie en voor thermisch comfort zo te kiezen zodat ze elkaar minimaal overlappen. De warmtepomp kan deze services niet tegelijk aanbieden en moet dus van de ene naar de andere overschakelen.

8.5.4. Handleiding

De QR-code op het scherm geeft toegang tot de online handleiding.

8.5.5. Experttoegang

Dit menu biedt toegang tot de geavanceerde functies voor informatie, instellingen en tests. Zie het hoofdstuk "10. Toegang tot Expertmenu en Noodmodus", page 63.

9. Werkingsmodi

Via het menu "Beheer instelwaarde" zijn 2 bedrijfsmodi beschikbaar:



9.1. ECO+-modus

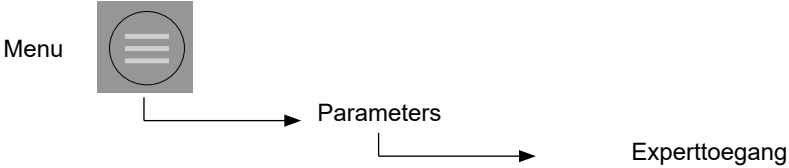
de boiler is autonoom en leert het verbruik aan om zich aan te passen aan de behoefte van de gebruikers en om te bezuinigen op energie, zonder compromis op het comfort van de gebruiker.

9.2. Handmatige modus

De gebruiker kan de temperatuur van het verwarmde water kiezen, tussen 50°C en 55°C.

10. Toegang tot Expertmenu en Noodmodus

Naar het Expertmenu gaan:



10.1. Antilegionella

In dit menu kunnen de frequentie en de instelwaarde van de cyclus (62 °C, 65 °C of 70 °C) worden ingesteld.

In de antilegionellamodus verwarmt de boiler het water gedurende een actief tijdblok tot een hoge instelwaarde.

10.2. Externe besturing

Zie hoofdstuk “4.3.1. Externe besturing”, page 53.

10.3. Diagnose en controle van de werking

Dit menu geeft toegang tot de foutengeschiedenis van de warmtepomp en de warmwatertank, tot de systeemgegevens (temperatuur warm water, warmtepomp, status warmtepomp, ...), en tot de testmodus.

De testmodus wordt gebruikt om de correcte werking van de boiler te controleren.

- Warmtepomp verwarmingsmodus: starten van de buitenunit met verwarmen van water
- Warmtepomp koelmodus: starten van de buitenunit in de koelmodus om af te pompen
- Elektrische verwarming: Starten van de elektrische verwarming

In de testmodus Warmtepomp verwarmingsmodus wordt de warmtepomp 5 minuten na het inschakelen alleen als de volgende voorwaarden zijn vervuld opgestart:

- watertemperatuur bovenkant boiler lager dan 60 °C;
- luchttemperatuur tussen -10 °C en 37 °C;
- geen beperkingen voor de warmtepomp (hoge druk, stroom, ...)

Anders moet de warmtepomp worden ingeschakeld (koelmodus) om de goede werking ervan te controleren.

10.4. Noodmodus warm water

Met dit menu kunt u de noodmodus handmatig instellen: die wordt gebruikt ingeval van een storing of als er geen buitenunit is aangesloten. In deze modus wordt het water verwarmd met het hulpvermogen en tot een instelwaarde van 55 °C.

10.5. Radionet

Met dit menu wordt het systeem verbonden met de hub en kunnen de parameters worden gelezen van het radionet dat met de hub is gecreëerd.

Zie het hoofdstuk “4.4. Inbedrijfstelling van de hub”, page 55 en “11. oplossing”, page 65.

10.6. Software

Met dit menu worden de softwareversies voor het bedieningspaneel, de warmwatertank en de regeling weergegeven.

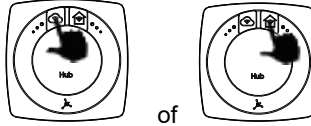
10.7. Herstarten

Met dit menu kunt u terugkeren naar de standaardinstellingen en terugkeren naar de opstartsequentie.

Let op: met dit menu kan het radionet niet worden herstart. Hiervoor moet u stipt de instructies volgen in “Herstarten van het radionet”, page 66.

11. oplossing

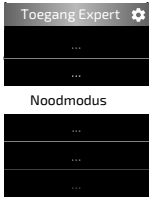
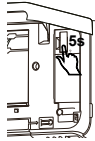
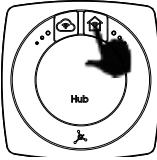
De hub is in stand-by. Om de controlelampjes weer te geven moet u kort drukken op een van deze toetsen:



NL

Foutcode tankscherm	Weergave hub	Oorzaak	Gevolg	Oplossing
W13.1		Geen verbinding met de hub: - er is geen hub en binnenunit in het systeem - of de hub kan niet worden gekoppeld bij de eerste inbedrijfstelling	Herhaald gebruik van het hulpvermogen van de tank om het water te verwarmen. Risico op gebrek aan warm water of onvoldoende verwarming.	Controleer of de hub stroom krijgt. Probeer de hub en de tank dicht bij elkaar te plaatsen
H.20		Communicatiestoring tussen de hub, de sleutel en de binnenunit	Onvoldoende verwarming	Controleer of de sleutel correct geplaatst is in de binnenunit. Controleer of de binnenunit stroom krijgt
W13		Communicatiestoring tussen de hub en de tank	Herhaald gebruik van het hulpvermogen van de tank om het water te verwarmen. Risico op gebrek aan warm water of onvoldoende verwarming.	Controleer of de hub stroom krijgt. Probeer de hub en de tank dicht bij elkaar te plaatsen

• **Herstarten van het radionet**



Op de hub:

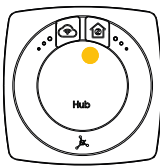
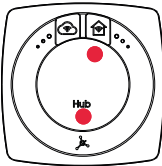
- Druk lang (30 seconden) op de knop "home" tot de leds van de hub rood zijn.

Op de binneneenheid:

- Druk lang op de knop van de sleutel.
- De led van de sleutel wordt rood.

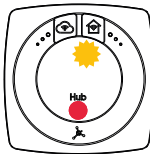
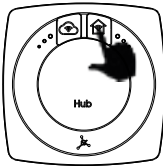
Op het bedieningspaneel van de boiler:

- Ga naar Expert (Parameters / Expert / Noodmodus)
- Selecteer "Radionet"
- Selecteer "Netwerk bevestigen".



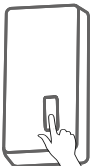
De twee leds van de hub zijn rood.

De led "Home" is oranje.



- Druk kort op de knop "Home" om het radionet te openen.

De led knippert oranje.



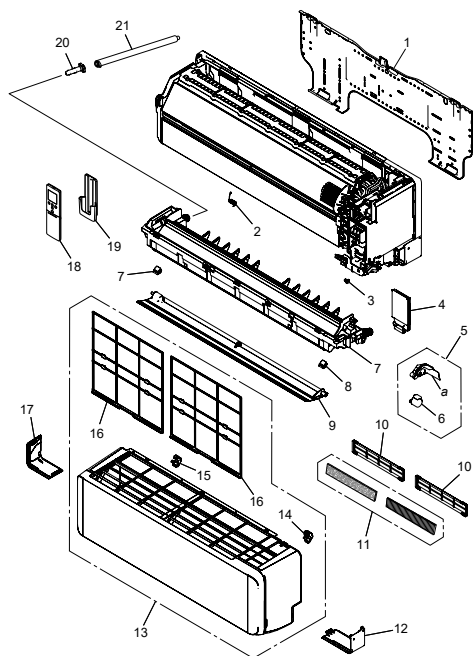
- Druk kort op de knop van de sleutel op de binneneenheid om de sleutel te verbinden met de hub.

De koppeling is voltooid als de led "Home" en de led van de sleutel groen zijn

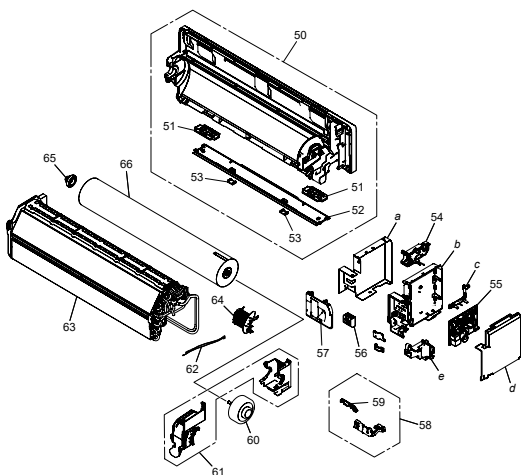
Zie het hoofdstuk “4.4. Inbedrijfstelling van de hub”, page 55 om de hub te verbinden met de tank.

Als er communicatieprobleem is tussen de units, kan het water niet worden verwarmd als de binnenunit in werking is. In dat geval kan het water verwarmd worden met het hulpvermogen.

12. Dienst na verkoop



1	Steun
2	Veer
3	clip
4	Toegangsluik bekabeling
5	Stappenmotormodule
6	Stappenmotor
7	Condensaatbak
8	Schroefdop
9	Luik
10	Filterhouders
11	Filters
12	Rechter hoekprofiel
13	Voorzijde
14	Clip rechts
15	Clip links
16	Luchtfilters
17	Linker hoekprofiel
18	Afstandsbediening
19	Houder afstandsbediening
20	Dop condensaatleidingen
21	Condensaatafvoer
a	steun stappenmotor



50	Steun
51	Steun koudemiddelleiding
52	Dop koudemiddelleiding
53	Schroefdop
54	Sleutelhouder
55	Regelkaart (model 07)
55	regelkaart (model 09)
55	regelkaart (model 12)
56	Aansluitblok
57	Toegangsluik boven
58	led-module
59	Kaart met led
60	Ventilatormotor
61	Steun ventilatormotor
62	Sonde
63	Verdampermodule
64	Steun luchtvoeler
65	Lager
66	Cilinderventilator
a	kast regelkaart
b	Steun regelkaart
c	Bevestigingsclip regelkaart
d	Deksel kast regelkaart
e	Kabeldoorvoer

13. Technische kenmerken

Boiler		150 liter	200 liter
Afmetingen	mm	H 1177 x B 567 x D 586	H 1497 x B 567 x D 586
Leeg gewicht	kg	53	63
Capaciteit	L	150	200
Verwarming-/koudwateraansluiting	"	3/4	3/4
Aansluiting koudemiddelleidingen	"	3/8 & 1/4, flare-type	3/8 & 1/4, flare-type
Corrosiebescherming		ACI Hybrid	ACI Hybrid
Minimum geleidingsvermogen water	μS/cm	40	40
Maximale waterdruk	MPa / bar	0,6 / 6	0,6 / 6

Buitenunit		
Afmetingen	mm	H 542 x B 867 x D 353
Aansluiting koudemiddelleidingen	"	3/8 & 1/4, flare-type
Gewicht	kg	32

Binnenunit		model SaniClim 7	model SaniClim 9	model SaniClim 12
Afmetingen	mm	H 270 x B 834 x D 222		
Aansluiting koudemiddelleidingen	"	3/8		
Gewicht	kg	10		
Belangrijkste kenmerken:				
P. koeling nominaal (min./max)	W	2 000 (1524/3200)	2 500 (1530/3300)	3 400 (1530/3500)
P. verwarming nominaal (min./max.)	W	2500 (1276/5200)	2800 (1280/5400)	4 000 (1339/5700)
P. verwarming bij -7°C***	W	3900	4100	4100
P.abs nominaal koeling	W	400	565	895
P.abs nominaal verwarming	W	500	590	960
Luchtdebiet (binnenunit) PV/ GV verwarming	m3/u	330/720	330/750	330/780
Max. luchtdebiet (buitenunit) GV verwarming	m3/u	1540	1540	1680

NL

Binnenunit		model SaniClim 7	model SaniClim 9	model SaniClim 12
Luchtdebiet (binnenunit) PV/ GV koeling	m ³ /u	330/650	330/700	330/700
Max. luchtdebiet (buitenunit) GV koeling	m ³ /u	1590	1590	1760
<i>Airco verwarmingsvermogen:</i>				
EER / SEER average climate		5.00 / 7.40	4.42 / 7.40	3.80 / 7.30
COP / SCOP average climate		5.00 / 4.60	4.79 / 4.70	4.17 / 4.70
SCOP warmer climate		5	5,10	5,10
Geluidsdruk (binnenunit) PV/ GV (koeling)	dB(A)	22 / 38	22 / 40	22 / 40
Geluidsvermogen (binnen- unit) (koeling)	dB(A)	54	55	55
Geluidsdruk (buitenunit) (koeling)	dB(A)	47	47	50
Geluidsvermogen (buiten- unit) (koeling)	dB(A)	58	58	60
Geluidsdruk (binnenunit) PV/ GV (verwarming)	dB(A)	22/41	22/42	22/42
Geluidsvermogen (binnen- unit) (verwarming)	dB(A)	56	57	58
Geluidsdruk (buitenunit) (verwarming)	dB(A)	47	47	50
Geluidsvermogen (buiten- unit) (verwarming)	dB(A)	60	60	62
<i>Werkingsbereik:</i>				
Verwarming	°C	-15 tot 24	-15 tot 24	-15 tot 24
Koeling	°C	-10 tot 46	-10 tot 46	-10 tot 46

Gemonteerd systeem		
<i>Aansluiting van elektrische bedrading (spanning/frequentie)</i>		230 V éénfasig 50 Hz
<i>Maximaal opgenomen vermogen boiler</i>	W	3630
<i>Opgenomen vermogen warmtepomp</i>	W	1830
<i>Opgenomen vermogen elektrische hulpweerstand</i>	W	1800
<i>Minimumlengte koeling emiddelleiding</i>	m	5
<i>Maximumlengte koudemiddelleiding zonder extra koudemiddel</i>	m	15
<i>Maximumlengte koudemiddelleiding met extra koudemiddel</i>	m	Absoluut verboden 15 m max
<i>Maximum hoogteverschil tussen hoogste en laagste punt koudemiddelcircuit</i>	m	15
<i>Regelbereik instelwaarde watertemperatuur</i>	°C	50 tot 55
<i>Werkingsbereik temperatuur warmtepomp (luchttemperatuur)</i>	°C	-15 tot 37
<i>Initiële hoeveelheid vloeibaar koudemiddel</i>	kg	0,800
<i>CO2-equivalent</i>	ton CO2-equivalent	0,54
<i>Hoeveelheid vloeibaar koudemiddel in verhouding tot watervolume</i>	kg/L	150 l: 0,004 200 l: 0,005
<i>GWP gebruikt gas</i>	-	675

Prestaties bij luchttemperatuur van 7 °C (CDC LCIE 103-15/D)			
	150 liter	200 liter	
<i>Prestatiecoëfficiënt (COP)*</i>	-	3,08	3,06
<i>Opgenomen vermogen bij constant toerental (Pes)*</i>	W	20	22
<i>Opwarmtijd (tr)*</i>	u.min	01.54	02.35
<i>Referentietemperatuur (Tref)*</i>	°C	52,9	53,6
<i>Capaciteitsprofiel</i>	-	L	L
<i>Max. hoeveelheid gemengd water bij 40° C (V40)*</i>	L	199,1	267,6
<i>V40td (8 u daltarief)</i>	L	231,9	303,0
<i>Energie-efficiëntie (nwh)*</i>	%	127	126

* Prestaties gemeten in levering fabriek ECO-modus handmatig van 10 °C tot 55 °C bij de 150L-versie en 10 °C tot 54 °C bij de 200L-versie bij atmosferische druk volgens de procedure van het lastenboek van de NF-markering Elektrische prestaties Nr. LCIE 103-15/D, voor autonome warmtepompboilers met accumulatie (gebaseerd op de norm EN 16147).

**Getest in een galmkamer, volgens het protocol van de EN12102-2 norm.

***Max vermogen buiten ontdooicyclus

14. Conformiteitsverklaring

Dit toestel is conform met de volgende richtlijnen:

- 2014/35/EU betreffende laagspanning
- 2014/53/EU betreffende radioapparatuur (Radio Equipment Directive)
- 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
- 2011/65/UE, 2015/863/UE, 2017/2102/UE betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen (RoHS)
- 2013/814/EU in aanvulling op Richtlijn 2009/125/EG Ecologisch ontwerp

Verklaart dat de tests met betrekking tot de laagspanningsrichtlijn zijn uitgevoerd volgens de onderstaande normen:

Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid:	EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A12: 2017 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 EN 60335-2-21: 2021 + A1: 2021 EN 60335-2-40: 2003 + A1: 2006 + A2: 2009 + A11: 2004 + A12: 2005 + A13: 2012 EN 62233: 2008
--	---

Verklaart dat het product conform is met de vereisten van Richtlijn RED 2014/53/EU, volgens de hiernavolgende omschrijving:

Omschrijving:	HM009 SF HWNM02 DHW
Type:	RADIOZENDERONTVANGER WIFI EN ZIGBEE 2400 TOT 2483,5 MHz
Max. antennevermogen:	20 dBm

De volledige EU-conformiteitsverklaring van dit apparaat is op verzoek verkrijgbaar bij onze afdeling klantenservice (adres- en contactgegevens achter in de handleiding of op onze website: https://www.generalbenelux.com/fr_be/infotheque/telechargements/).

Verklaart dat de vereiste radiotesten zijn uitgevoerd, volgens de hiernavolgende normen:

Elektromagnetische compatibiliteit:	EN 301489-17: 2020
Efficiënt gebruik van het radiospectrum:	EN 300328: 2020
Jaar van aanbrengen van de CE-markering:	2023

15. Garantie

Een defect onderdeel rechtvaardigt in geen geval de vervanging van het toestel. Vervang het defecte onderdeel.

Wij garanderen dat de noodzakelijke reserve-onderdelen voor de producten leverbaar blijven gedurende 10 jaar vanaf de fabricagedatum van de toestellen.

Voor informatie over de garantievoorwaarden en termijnen, verwijzen wij u naar de algemene voorwaarden.



Een toestel dat schade heeft veroorzaakt moet ter plaatse ter beschikking blijven van de deskundigen, de eiser moet zijn verzekeraar informeren

Table des matières

AVERTISSEMENTS.....	75
1. Précautions d'emploi.....	79
2. Contenu de l'emballage.....	83
3. SaniClim : schéma électrique de mise en service.....	84
4. Installation.....	85
4.1 Raccordement électrique.....	85
4.2 Mise en place et raccordement électrique du hub.....	86
4.3 Tunnel de démarrage.....	89
4.4 Mise en service du hub.....	92
4.5 Connecter le produit à Cozytouch.....	94
5. Fonctionnement du système.....	95
6. Le panneau de commande.....	97
7. Les affichages.....	97
8. Le menu.....	98
8.1 Consommations.....	98
8.2 Absence.....	98
8.3 Boost ballon d'eau chaude.....	98
8.4 Gestion consigne pour la production d'eau chaude.....	99
8.5 Paramètres.....	99
9. Les modes de fonctionnement.....	101
9.1 Mode ECO+.....
9.2 Mode Manuel.....
10. Accès au menu Expert et au mode Secours.....	102
10.1 Anti-légionnelle.....	102
10.2 Pilotage externe.....	102
10.3 Diagnostic et vérification du bon fonctionnement.....	102
10.4 Mode secours eau chaude.....	103
10.5 Réseau radio.....	103
10.6 Logiciel.....	103
10.7 Réinitialiser.....	103
11. Dépannage.....	104
12. Service après-vente.....	107
13. Caractéristiques techniques.....	108
14. Déclaration de conformité.....	111
15. Garantie.....	112

AVERTISSEMENTS

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 3 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants de 3 à 8 ans ne sont autorisés à actionner que le robinet relié au chauffe-eau.

INSTALLATION :

ATTENTION : Produit lourd à manipuler avec précaution :

1/ Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel. La destruction de l'appareil par surpression due au blocage de l'organe de sécurité est hors garantie.

2/ S'assurer que la cloison est capable de supporter le poids de l'appareil rempli d'eau.

3/ Si l'appareil doit être installé dans un local ou un emplacement dont la température ambiante est en permanence à plus de 35°C, prévoir une aération de ce local.

4/ Dans une salle de bain ne pas installer ce produit dans les volumes V0, V1 et V2. Si les dimensions ne le permettent pas, ils peuvent néanmoins être installés dans le volume V2.

5/ Placer l'appareil dans un lieu accessible.

6/ Se reporter aux figures d'installation du chapitre Installation.



- Fixation d'un chauffe-eau vertical mural : Pour permettre l'échange éventuel de l'élément chauffant, laisser au-dessous des extrémités des tubes du chauffe-eau un espace libre de 480 mm.
- Les dimensions de l'espace nécessaire pour l'installation correcte de l'appareil sont spécifiées dans le chapitre Installation.
- Le chauffe-eau vertical sur socle doit obligatoirement être fixé au sol à l'aide d'un système de fixation prévu pour cet usage.
- Il est impératif d'installer un bac de rétention sous le chauffe-eau lorsque celui-ci est positionné dans le faux plafond, des combles ou au dessus de locaux habités. Une évacuation raccordée à l'égout est nécessaire.

- Ce produit est destiné pour être utilisé à une altitude maximale de 2 000 m.
- Ce chauffe-eau est vendu avec un thermostat ayant une température de fonctionnement supérieure à 60°C en position maximale capable de limiter la prolifération des bactéries de Légionelle dans le réservoir. Attention, au-dessus de 50°C, l'eau peut provoquer immédiatement de graves brûlures. Faire attention à la température de l'eau avant un bain ou une douche.

RACCORDEMENT HYDRAULIQUE :

Installer obligatoirement à l'abri du gel un organe de sécurité neuf, de dimensions $\frac{3}{4}$ " et de pression 0,7 MPa (7 bar) sur l'entrée du chauffe-eau, qui respectera les normes locales en vigueur.

Le dispositif de vidange du limiteur de pression doit être mis en fonctionnement régulièrement afin de retirer les dépôts de tartre et de vérifier qu'il ne soit pas bloqué.


Un réducteur de pression (non fourni) est nécessaire lorsque la pression d'alimentation est supérieure à 0,5 MPa (5 bar) qui sera placé sur l'alimentation principale.

Raccorder l'organe de sécurité à un tuyau de vidange, maintenu à l'air libre, dans un environnement hors gel, en pente continue vers le bas pour l'évacuation de l'eau de dilatation de la chauffe ou l'eau en cas de vidange du chauffe-eau.

Vidange : Couper l'alimentation électrique et l'eau froide, Ouvrir les robinets d'eau chaude puis manœuvrer la soupape de vidange de l'organe de sécurité.

Contrôler régulièrement l'absence de fuite sur la tuyauterie.

RACCORDEMENT ELECTRIQUE :

- Avant tout démontage du capot, s'assurer que l'alimentation est coupée pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution.
- L'installation électrique doit comporter en amont de l'appareil un dispositif de coupure omnipolaire (disjoncteur, fusible) conformément aux règles d'installation locales en vigueur (disjoncteur différentiel 30mA).
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- La mise à la terre est obligatoire. Une borne spéciale portant le repère  est prévue à cet effet.
- Se reporter aux schémas de câblage dans la notice.
- la notice d'utilisation de cet appareil est disponible en contactant le service après-vente
- Il est important de respecter les précautions d'installation et d'emploi définies dans cette notice pour le bon fonctionnement du produit.

1. Précautions d'emploi

Conserver les liaisons frigorifiques hermétiquement closes (pincées, repliées, et de préférences brasées).

Manuel à conserver, même après installation du produit.

Installation :

- Cet appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le confier à un installateur.
- Avant toute intervention, s'assurer que l'alimentation électrique générale est coupée et consignée.
- L'installation doit être réalisée en respectant impérativement les normes en vigueur sur le lieu d'installation et les instructions d'installation du constructeur.
- L'unité intérieure est destinée à un usage résidentiel et tertiaire, pour assurer le confort thermique des utilisateurs. Elle n'est pas destinée à être utilisée dans des lieux où l'humidité est excessive (fleuriste, serre d'intérieur, cave à vin...), où l'air ambiant est poussiéreux et où les interférences électromagnétiques sont importantes (salle informatique, proximité d'antenne de télévision ou relais).
- Les appareils ne sont pas anti-déflagrants et ne doivent donc pas être installés en atmosphère explosible.
- Installer les unités dans un emplacement où il sera aisé d'installer les tuyaux gaz, liquide et d'évacuation des condensats.
- En cas de déménagement, faire appel à un installateur pour la dépose et l'installation de l'appareil.
- Veiller à utiliser les pièces fournies ou spécifiées dans la notice lors des travaux d'installation.
- Fixer correctement le couvercle du boîtier électrique et le panneau de services des unités. Si le couvercle du boîtier électrique de l'unité ou le panneau de service est mal fixé, il y a un risque d'incendie, d'électrocution en raison de la présence de poussière, d'eau, etc.
- Installer l'unité intérieure sur un mur où la hauteur par rapport au sol est supérieure à 1,8 m.
- S'assurer que les murs pourront supporter le poids des unités intérieures, pour éviter leurs chutes et des blessures éventuelles.
- Installer l'appareil dans un lieu où elle ne sera pas directement exposée au rayon du soleil.
- L'entrée et la sortie d'air ne doivent en aucun cas être obstruées. L'air doit être soufflé dans toute la pièce.
- Ne pas installer l'unité intérieure dans les lieux suivants :

- ▶ Lieu de production de substances qui compromettent l'équipement, tel que le gaz sulfurique, le gaz de chlore, l'acide, ou l'alcali. Il fera corroder les tuyaux de cuivre et les joints causant la fuite de liquide réfrigérant.
- ▶ Un endroit avec des fuites de gaz combustible, contenant les fibres de carbone ou des poussières inflammables en suspension, ou des particules volatiles inflammables tels que du diluant pour peinture ou de l'essence. Si le gaz fuit et se répand autour de l'unité, il peut s'enflammer.
- ▶ Une zone où on produit de l'ammoniaque et où des animaux peuvent uriner sur l'unité extérieure.
- ▶ Ne pas installer l'unité près d'une source de chaleur, vapeur ou de gaz inflammable.
- ▶ Ne pas installer l'unité intérieure dans un endroit où il y a un risque de fuite de gaz dangereux.
- ▶ Ne pas installer l'unité dans un lieu où les vibrations et le bruit seront amplifiés.
- ▶ Ne pas utiliser l'unité pour des cas spéciaux, comme le stockage de nourriture, les plantes etc...

Fluide frigorigène R32 :

- Ce fluide inflammable impose de respecter des surfaces et volumes minimum (c'est-à-dire supérieur à 3 m²) de pièce où l'appareil est installé, stocké ou utilisé. S'assurer que l'application du chantier est en phase avec la taille des pièces traitées et la charge en fluide de l'installation (respect de la norme EN 378-1 et IEC 60335-2-40).
- Ne pas introduire dans l'appareil d'autres substances que le fluide frigorigène préconisé.
- Ne pas libérer le réfrigérant dans l'atmosphère. En cas de fuite de réfrigérant, pendant l'installation, aérer la pièce. A la fin de l'installation, aucune fuite de réfrigérant ne doit être présente sur le circuit. Une fuite de fluide R32 couplée à une source d'inflammation peuvent dégager des gaz toxiques.
- Ne pas toucher le fluide frigorigène lors de fuite des liaisons ou autre. Un contact direct peut provoquer des gelures.
- Respecter les règles de sécurité et d'usage du réfrigérant R32.
- Respecter les réglementations nationales en matière de gaz.
- Un dudgeon réalisé à l'intérieur du bâtiment ne doit pas être réutilisé. Le raccord évasé sur la tuyauterie devra être retiré et un nouveau raccord évasé devra être refabrique.

Raccordement électrique :

- L'installation électrique doit être réalisée conformément à la réglementation en vigueur.
- Les raccordements électriques ne seront effectués que lorsque toutes les autres opérations de montage (fixation, assemblage, ...) auront été réalisées.

- Vérifier que le câblage n'est pas sujet à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, à des bords tranchants ou à tout autre effet néfaste de l'environnement.
- Utiliser un circuit d'alimentation dédié. Ne pas partager l'alimentation avec un autre appareil.
- Utiliser une ligne d'alimentation indépendante protégée par un disjoncteur omnipolaire avec ouverture des contacts supérieures à 3 mm pour alimenter l'appareil.
- Veiller à placer le disjoncteur à un endroit où les utilisateurs ne peuvent pas le démarer ou l'arrêter involontairement (local annexe, ...). Lorsque le tableau électrique se trouve en extérieur, le refermer et le verrouiller afin qu'il ne puisse pas être facilement accessible.
- Un câblage incorrect peut endommager l'ensemble du système.
- S'assurer de la sécurité de tous les câbles, d'utiliser les fils respectant les normes en vigueur, et qu'aucune force ne s'exerce sur le raccordement des bornes et sur les câbles.

Raccordement frigorifique :

- Tous les circuits frigorifiques craignent les contaminations par les poussières et l'humidité. Si de tels polluants s'introduisent dans le circuit frigorifique ils peuvent concourir à dégrader la fiabilité des unités. Il est nécessaire de s'assurer du confinement correct des liaisons et des circuits frigorifiques des unités. En cas de défaillance ultérieure et sur expertise le constat de présence d'humidité ou de corps étrangers dans l'huile du compresseur entraînerait systématiquement l'exclusion de garantie.
- Vérifier dès la réception que les raccords et bouchons de circuit frigorifique montés sur l'unité intérieure sont bien en place et bloqués.
- Vérifier que les liaisons frigorifiques sont bien obturées (bouchons plastiques ou tubes écrasés aux extrémités et brasés). Si les bouchons doivent être retirés en cours de travail (tubes recoupés par exemple), les remonter le plus vite possible afin d'éviter une contamination du tube.
- Ne pas utiliser de pâte d'étanchéité pour les liaisons frigorifiques car celle-ci peut obstruer ou polluer l'intérieur des liaisons. Son utilisation entraînera la mise hors garantie de l'appareil.
- Ne pas utiliser d'huile minérale ordinaire sur les raccords «Flare». Utiliser de l'huile frigorifique compatible au R32 en évitant au maximum qu'elle ne pénètre dans le circuit, au risque de réduire la longévité du matériel.
- Utiliser de l'azote sec pour éviter l'introduction d'humidité nuisible au fonctionnement de l'appareil.
- Ne pas utiliser de liaison usagée, déformée ou décolorée mais une liaison neuve de qualité frigorifique.

Piles :

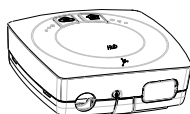
- Ne pas laisser les piles à la portée d'enfants.

- En cas de non utilisation de la télécommande pendant une longue période, enlever les piles pour éviter d'éventuelles fuites qui pourraient endommager l'appareil.
- Si du liquide s'écoulant des piles entre en contact avec la peau, les yeux ou la bouche, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter votre médecin.
- Les piles usées doivent être enlevées immédiatement et recyclées de manière appropriée.
- Ne pas tenter de recharger des piles.
- Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usées, ni différents types de piles.

2. Contenu de l'emballage



Notices



hub

Obligatoire pour le bon fonctionnement du système



Sachet contenant le support mural du hub, 1 serre-câble et 2 vis



Télécommande



Porte-télécommande



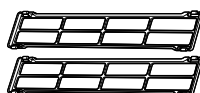
Vis autotaraudeuses



Piles

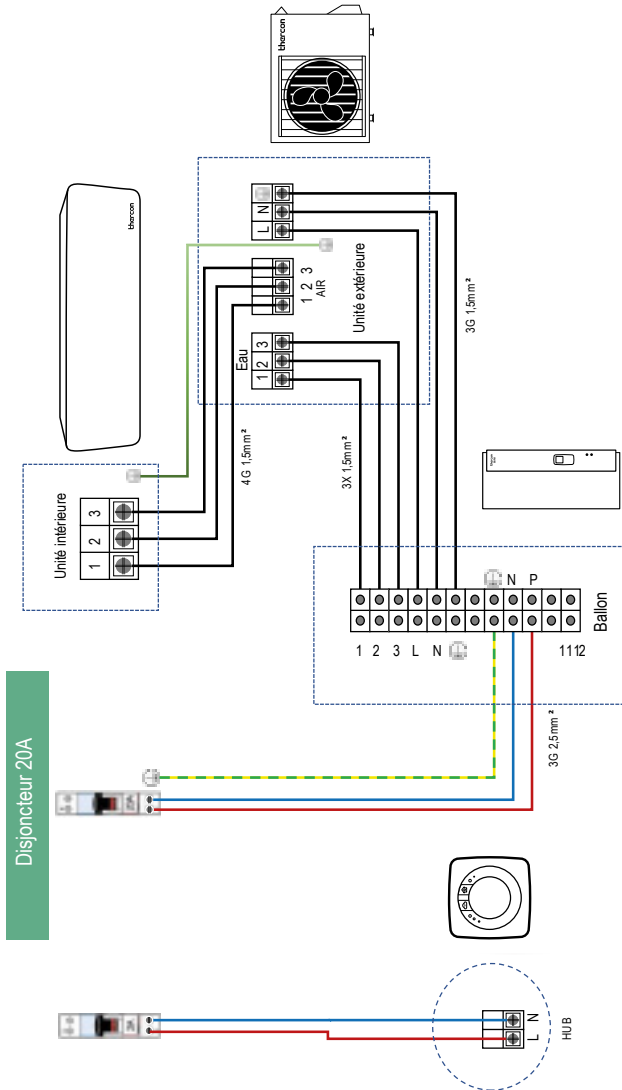


Filtres d'épuration d'air



Supports de filtre d'épuration d'air

3. SaniClim : Schéma électrique de mise en service



4. Installation

Il est possible d'installer le ballon seul et de chauffer l'eau avec l'appoint électrique en mode secours. L'installation partielle avec un circuit, sans l'unité intérieure ou sans l'unité extérieure, n'est pas possible.

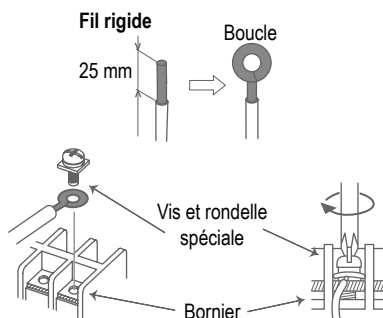
Afin de faire fonctionner le système SaniClim, l'ensemble des composants doit être raccordé électriquement et les 2 liaisons frigorifiques mises en service.

Il est possible d'utiliser les 3 services sans la communication avec le hub, mais il y a un risque de manque d'eau chaude et d'arrêts de l'unité intérieure.

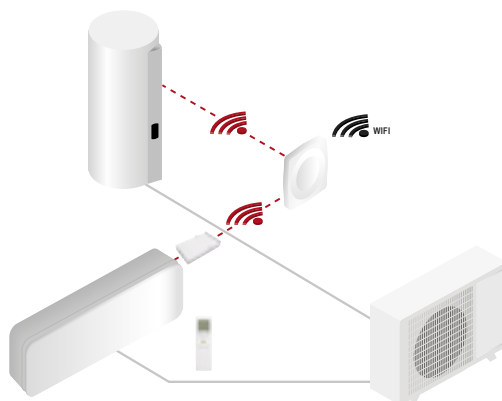
4.1. Raccordement électrique

L'utilisation de cosse ou d'embout est interdite.

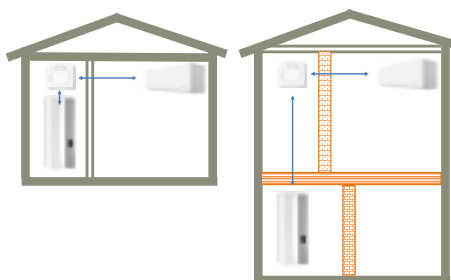
- Choisir toujours un fil respectant les normes en vigueur.
- Dénuder l'extrémité du fil sur environ 25 mm.
- Avec une pince à bouts ronds, réaliser une boucle de diamètre correspondant aux vis de serrage du bornier.
- Serrer très fermement la vis du bornier sur la boucle réalisée. Un serrage insuffisant peut entraîner des échauffements, sources de panne ou même d'incendie.



4.2. Mise en place et raccordement électrique du hub

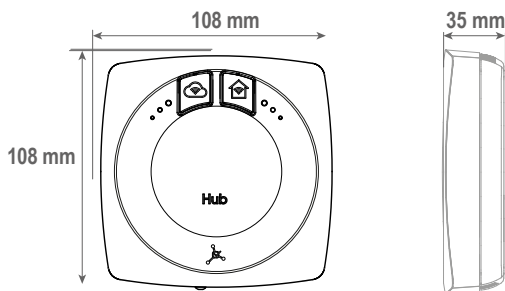


Le hub communique avec le ballon et l'unité intérieure via une liaison radio.




Dans le cas où le chauffe-eau est séparé de l'unité intérieure par une cloison plus dense qu'une plaque de plâtre, il faut positionner le hub comme un répéteur, c'est-à-dire, prenant en compte l'atténuation du signal radio.

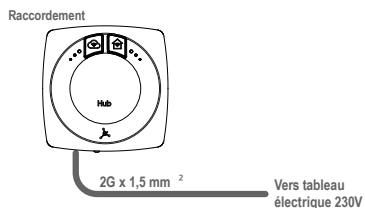
4.2.1. Dimensions du hub



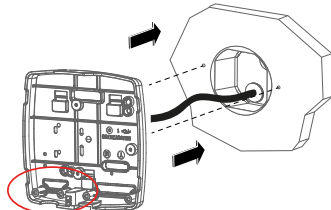
4.2.2. Caractéristiques du hub

- Alimentation : 230VAC / 50-60 Hz - 1,25W
- Dimensions (LxIxp en mm) : 108x108x35
- Température de fonctionnement : 0°C / +40°C
- Température de stockage : -20°C / +60°C
- Indice de protection : IP20 installation en intérieur
- Installation :
 -  Classe II :
 - Niveau de pollution : 2 (milieu normalement pollué)

4.2.3. Raccordement du hub

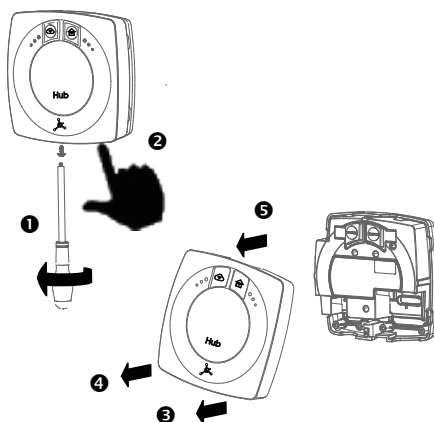


Fixation
Montage sur boîte d'encastrement ou en saillie.



Montage du serre-câble obligatoire

4.2.4. Ouverture du hub



Pour remettre le capot du hub, faire les mêmes opérations que pour l'ouverture, dans le sens inverse.



Il est obligatoire de remettre le capot du hub.

4.2.5. Raccordement du hub au tableau électrique :



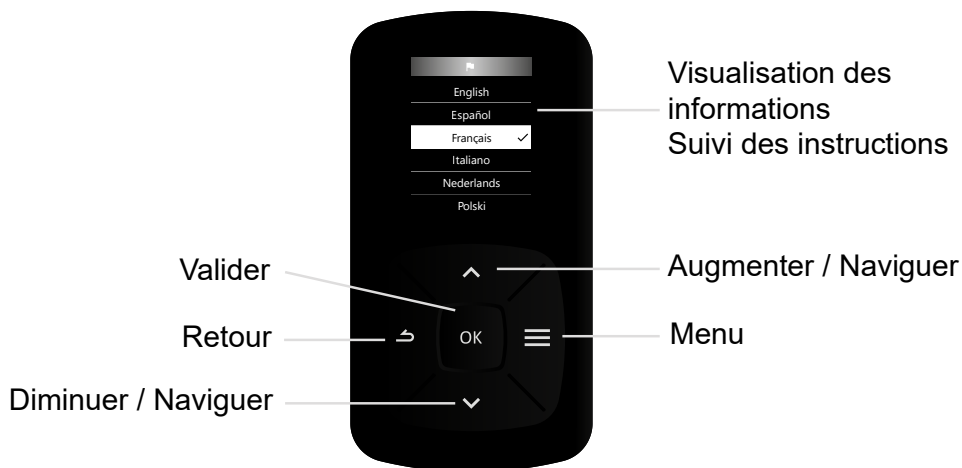
Le hub est un élément central et obligatoire qui coordonne les différents services.



FR

4.3. Tunnel de démarrage

Mettre sous tension le ballon et le hub.



A la première mise sous tension, les instructions de réglages apparaissent à l'écran :

- Choix de la langue
- Réglage de la date et de l'heure
- Type d'installation : Sélectionner "le système doit fournir l'eau chaude + chauffage/froid".



- Pilotage externe
- Plages de chauffe
- Gestion consigne
- Liaison frigo

Pour revenir ultérieurement dans les réglages, se référer au paragraphe "Paramètres d'installation".

4.3.1. Pilotage externe

Ce menu permet de sélectionner un pilotage externe pour le système ECS uniquement. Le ballon peut être raccordé soit à :

- un signal Heures Creuses
- un signal autoconso photovoltaïque,
- un signal Smart Grid

4.3.2. Signal Heures Creuses :

Selon le choix de l'utilisateur, la pompe à chaleur est autorisée à fonctionner :

- Dès que nécessaire : dès que le système détecte un besoin en eau chaude, si la pompe à chaleur ne produit pas de confort thermique (chauffage ou climatisation), afin de maximiser le confort.
- En présence du signal Heures Creuses seulement, si la pompe à chaleur ne produit pas de confort thermique (chauffage ou climatisation), afin de faire un maximum d'économie.

Dans ce mode, l'appoint électrique est en général autorisé seulement quand le signal Heures Creuses est présent.

Dans ce mode, l'appoint électrique (ou la pompe à chaleur si l'unité intérieure est OFF) peut s'activer exceptionnellement en dehors des plages autorisées si l'eau du ballon devient trop froide. Cela assure un confort en eau chaude.

4.3.3. Raccordement à une station photovoltaïque :

A l'aide d'un système photovoltaïque, il est possible de stocker l'énergie produite (gratuite) sous forme de confort thermique ou d'eau chaude.

L'énergie produite par les panneaux photovoltaïques est d'abord priorisée pour le chauffage et la climatisation. C'est pourquoi la pompe à chaleur est autorisée à produire de l'eau chaude de 0h à 6h pour laisser la priorité au confort thermique pendant la journée (pendant les heures d'ensoleillement).

Cependant, si l'unité intérieure est OFF (unité éteinte ou programmée dans un jalon OFF) en journée et si l'installation photovoltaïque dispose de suffisamment d'énergie, le ballon peut réceptionner un signal envoyé automatiquement par l'EMS (Energy Management System). Ce signal doit être paramétré (onduleur, système EMS, etc...) pour un seuil de déclenchement à 600W. À réception du signal, la pompe à chaleur s'active pour produire de l'eau chaude et la consigne de chauffe de l'eau est augmentée, afin de maximiser le stockage d'énergie gratuite.

Dans ce mode, la chauffe de l'eau peut s'activer exceptionnellement en dehors de la plage 0h-6h et sans réception du signal, si l'eau du ballon devient trop froide. Cela assure un confort en eau chaude.

4.3.4. Signal Smart Grid :

Le Smart Grid est un réseau électrique intelligent qui permet d'optimiser en temps réel la distribution et la consommation d'électricité, en envoyant des signaux à travers un EMS. Les commandes du Smart Grid sont d'abord priorisées pour le chauffage et la climatisation. C'est pourquoi, dans ce mode, le ballon ne tient pas compte du signal envoyé par l'EMS si l'unité intérieure est ON (unité allumée et dans un jalon ON).

Cependant, si l'unité intérieure est OFF (unité éteinte ou programmée dans un jalon OFF), le ballon peut réceptionner un signal envoyé par l'EMS. À réception du signal, la pompe à chaleur s'active pour produire de l'eau chaude et la consigne de chauffe de l'eau est augmentée, afin d'optimiser l'énergie du réseau.

Sans signal Smart Grid, le système est autorisé à fonctionner sur l'un des deux paramètres suivants :

- « dès que nécessaire » : la pompe à chaleur peut produire de l'eau chaude à n'importe quel moment, lorsque le système détecte un besoin en eau chaude, et si la pompe à chaleur ne produit pas de confort thermique (chauffage ou climatisation).

- « lors de plages programmées seulement » : la pompe à chaleur peut produire de l'eau chaude dans les plages programmées sur 7 jours, si la pompe à chaleur ne produit pas de confort thermique (chauffage ou climatisation).

Dans ce mode, la chauffe de l'eau peut s'activer exceptionnellement en dehors des plages autorisées si l'eau du ballon devient trop froide. Cela assure un confort en eau chaude.

4.3.5. Liaison frigo :

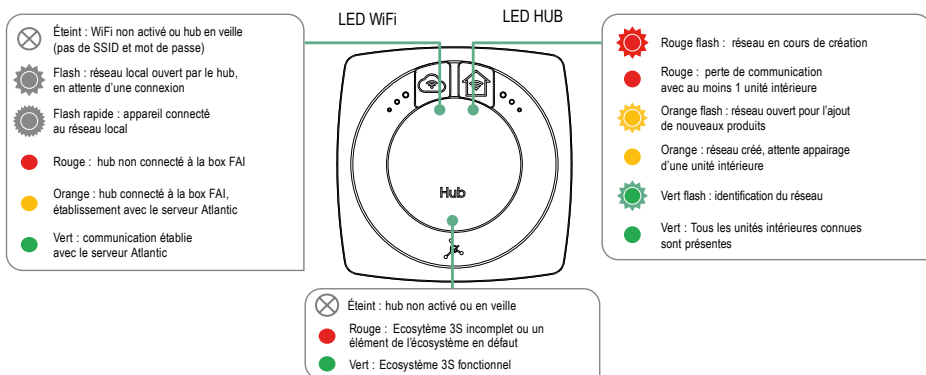


Il faut répondre "OUI" à cette question seulement si les conditions suivantes sont réunies :

- l'unité intérieure et l'unité extérieure sont bien installées
- les liaisons frigorifiques de l'unité intérieure et de l'unité extérieure sont bien raccordées
- la mise en service par une personne qualifiée a été effectuée.

Sinon, il faut répondre "NON".

4.4. Mise en service du hub



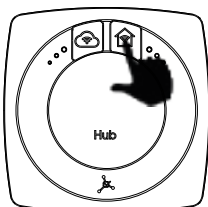
Les voyants du hub s'éteignent au bout de 5 minutes. Pour les visualiser, appuyer sur un des deux boutons.

4.4.1. Associer le hub maintenant



Si les leds sont éteintes, faire un premier appui pour allumer le hub.

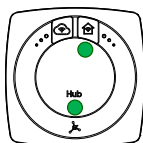
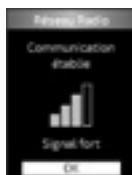
Suivre attentivement les instructions sur l'écran du ballon, pour associer le hub.



Faire un appui court sur le bouton "maison" du hub. *(Ne pas faire d'appui long sur le bouton "maison", ne pas appuyer sur le bouton de la clé dans l'unité intérieure : cela pourrait casser le réseau radio.)* La led sous le bouton "maison" clignote en orange



Cliquer sur "C'est fait" sur l'écran du ballon.



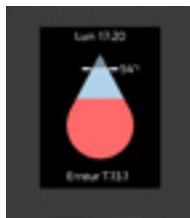
Si la mise en service s'est bien déroulée, le système est prêt à démarrer. L'écran d'accueil du ballon s'affiche et les leds du hub sont vertes pendant quelques minutes.

4.4.2. Associer le hub plus tard



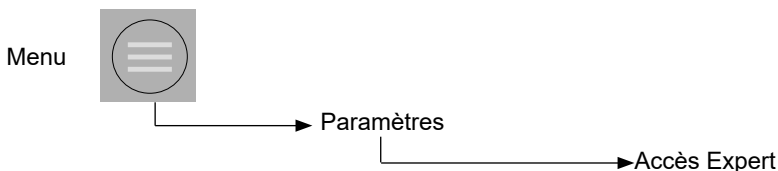
Si les led sont éteintes, faire un premier appui pour allumer le hub.

Choisir "plus tard" si vous n'avez pas reçu le hub, l'écran d'accueil suivant s'affiche :



Cet écran d'accueil s'affiche : la chauffe de l'eau est réalisée par l'appoint électrique.

Pour associer le hub plus tard, sélectionner "trouver un réseau" dans le menu "Accès Expert"



4.4.3. Procédure de test

1. Eteindre l'unité intérieure via la télécommande
2. Test du chauffe-eau :
 - Se référer au chapitre "10.3. Diagnostic et vérification du bon fonctionnement", page 102.
3. Arrêter la chauffe du chauffe-eau en le passant en mode "Absence".
4. Test de l'unité intérieure :
 - Vérifier le mode chaud et le mode froid via la télécommande.

4.5. Connecter le produit à Cozytouch

Une fois la mise en service terminée, le système peut être connecté à l'application Cozytouch.

5. Télécharger l'application Cozytouch sur le téléphone, l'ouvrir et créer un compte. Si vous avez déjà l'application Cozytouch, il faut effectuer une mise à jour. Le téléphone doit être connecté en WIFI avec une BOX en 2.4G : 2400MHz to 2483.5MHz.
6. Ajouter un équipement et sélectionner l'équipement permettant de faire du chauffage, de l'eau chaude et de la climatisation.

7. Vérifier que le hub est bien branché. Si le voyant WIFI du hub ne clignote pas, appuyer sur le bouton WIFI du hub. Puis, cliquer sur "c'est prêt" sur l'application.
8. Réaliser l'identification en scannant le QR code du hub (positionné sur le dessus du hub) avec l'application.
9. Renseigner l'identifiant et le mot de passe de la box wifi.

Une fois l'appairage entre le hub et la box terminé, l'interaction avec le système peut se faire grâce à la partie Climatiseur et à la partie Chauffe-eau.

Pour déconnecter le hub de la box, faire un appui long (30 secondes) sur le bouton wifi.

5. Fonctionnement du système

Au cours de la journée, la pompe à chaleur alterne entre la production d'eau chaude et la production de confort thermique (chauffage/climatisation) : elle ne peut pas fournir les trois services en même temps. Le hub coordonne les services en fonction des besoins de l'utilisateur.

Lorsque le système détecte un écart important entre la consigne de température (chauffage/climatisation) et la température de la pièce, la pompe à chaleur bascule en production de confort thermique (chauffage ou climatisation).

Lorsque l'utilisateur réalise une nouvelle demande sur le chauffage ou la climatisation via la télécommande ou via l'application Cozytouch (exemple : changement d'une consigne ou d'un mode, ou début d'une plage de programmation de chauffage ou de climatisation), la pompe à chaleur bascule en production de confort thermique (chauffage ou climatisation).

Au bout de 4 heures de production d'eau chaude, la pompe à chaleur bascule en production de confort thermique (chauffage ou climatisation).

Au bout d'1 heure de production de chauffage ou de climatisation, si le système détecte un besoin en eau chaude, la pompe à chaleur bascule en production d'eau chaude.

Lors du lancement d'un boost pour l'eau chaude, la pompe à chaleur bascule en production d'eau chaude.

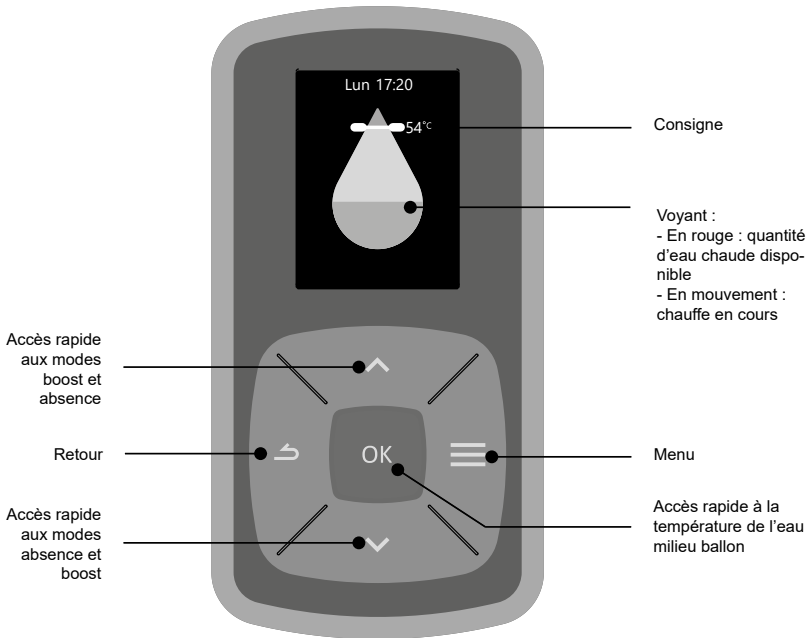
- **Optimisation**

En réglant le paramétrage des plages de production d'eau chaude "dès que nécessaire", le chauffage ou la climatisation peut stopper la production d'eau chaude pour privilégier le chauffage ou la climatisation.

Afin d'optimiser la chauffe de l'eau et le confort thermique, il est conseillé de régler des plages de chauffe de l'eau sur le ballon et des plages de chauffage et de climatisation sur l'application Cozytouch, et de manière à ce qu'elles se chevauchent le moins possible.

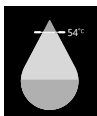
Pour une consommation d'eau chaude faible à normale, une plage de chauffe la nuit suffit. Pour une consommation d'eau chaude normale à élevée, une plage de chauffe peut être réglée la nuit et une autre en milieu de journée. Le chauffage ou la climatisation est alors programmé le jour.

6. Le panneau de commande



FR

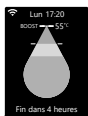
7. Les affichages



Quantité d'eau chaude



Absence enregistrée
Absence en cours



Boost en cours



Cycle anti-légionelle

8. Le menu

8.1. Consommations

Ce menu permet de visualiser :

- la consommation énergétique en kwh pour la production d'eau chaude, pour le mois en cours, le mois précédent, l'année en cours, l'année précédente, depuis la mise en service ;
- le pourcentage de sollicitation de la pompe à chaleur pour la production d'eau chaude.
- la consommation énergétique en kwh pour la production de chauffage, pour le mois en cours, le mois précédent, l'année en cours, l'année précédente, depuis la mise en service ;
- la consommation énergétique en kwh pour la production de climatisation, pour le mois en cours, le mois précédent, l'année en cours, l'année précédente, depuis la mise en service ;

Si les dates et heures ne sont pas renseignées (suite à une coupure de courant par exemple, les consommations énergétiques ne seront pas comptabilisées.

8.2. Absence

Ce menu permet de définir une absence utilisateur pour la production d'eau chaude :

- permanente à partir de la date du jour
- programmée (régler les dates de début et fin de l'absence). A votre retour, l'eau du ballon sera chaude.

Pendant cette période d'absence, la température de l'eau est maintenue au-dessus de 15°C.

Un cycle anti-légionelle est réalisé si l'absence est supérieure à 2 jours.

La fonction peut être arrêtée à n'importe quel moment.

L'absence en chauffage et climatisation se fait via la touche « 10°C Heat » sur la télécommande. Régler une absence sur Cozytouch, met en mode absence tout le système.

8.3. Boost ballon d'eau chaude

Cette fonction :

- permet d'augmenter la production d'eau chaude ponctuellement (1 cycle de chauffe) ;
- est paramétrable sur plusieurs jours (jusqu'à 7 jours).

La pompe à chaleur et l'appoint électrique se mettent en marche en même temps pour produire de l'eau chaude avec une consigne de 55°C. Le mode boost est prioritaire sur les autres modes. L'activation d'un boost arrête momentanément la production de chauffage ou de climatisation pour prioriser la production d'eau chaude.

A la fin de la durée choisie, le système reprend son fonctionnement initial.

8.4. Gestion consigne pour la production d'eau chaude

Cette fonction permet de choisir le mode Eco+ ou le mode manuel (voir "9. Les modes de fonctionnement", page 101)

Ce mode permet aussi de changer manuellement la consigne

8.5. Paramètres

8.5.1. Langue

Ce menu permet de choisir la langue d'affichage.

8.5.2. Date / Heure

Ce menu permet de corriger l'heure : en cas de coupure de courant supérieure à 5 minutes, il peut être nécessaire de remettre à jour la date et l'heure.

8.5.3. Plages de production d'eau chaude

Ce menu permet de choisir quand la pompe à chaleur est autorisée à produire de l'eau chaude:

- « dès que nécessaire » : la pompe à chaleur peut produire de l'eau chaude à n'importe quel moment, lorsque le système détecte un besoin en eau chaude, et si la pompe à chaleur ne produit pas de confort thermique (chauffage ou climatisation)
- « lors de plages programmées seulement » : la pompe à chaleur peut produire de l'eau chaude dans les plages programmées sur 7 jours, si la pompe à chaleur ne produit pas de confort thermique (chauffage ou climatisation). Il est nécessaire de régler entre 1 et 3 plages de chauffe de l'eau, représentant au minimum 8h de chauffe.

La chauffe de l'eau peut s'activer exceptionnellement en dehors des plages programmées si l'eau du ballon devient trop froide. Cela assure un confort en eau chaude.

La programmation du chauffage ou de la climatisation est, elle, réalisée uniquement sur Cozytouch. Il est recommandé de répartir les plages de production d'eau chaude et les plages de confort thermique de manière à ce qu'elles se chevauchent un minimum. En effet, la pompe à chaleur ne peut pas assurer en même temps ces services et doit basculer de l'un à l'autre.

8.5.4. Notice

Le QR code affiché à l'écran permet d'accéder à la notice en ligne.

8.5.5. Accès expert

Ce menu permet d'accéder aux fonctions avancées d'informations, de paramétrage et de test.

Voir le chapitre "10. Accès au menu Expert et au mode Secours", page 102.

9. Les modes de fonctionnement

2 modes de fonctionnement sont proposés, via le menu «Gestion consigne» :



9.1. Mode ECO+

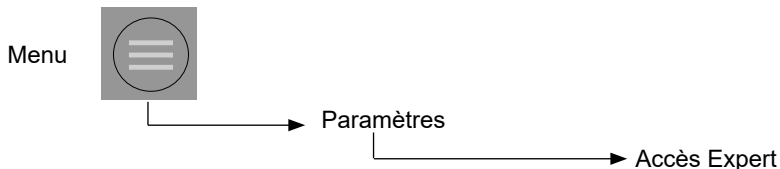
Le chauffe-eau est autonome et procède à l'apprentissage des consommations pour s'adapter aux besoins de l'utilisateur et faire des économies d'énergie, tout en garantissant le confort.

9.2. Mode Manuel

L'utilisateur peut choisir à quelle température est chauffée l'eau, entre 50 °C et 55 °C.

10. Accès au menu Expert et au mode Secours

Pour accéder au menu Expert :



10.1. Anti-légionnelle

Ce menu permet de paramétrer la fréquence et la consigne du cycle (62 °C ou 65 °C ou 70 °C).

Lorsque le mode anti-légionnelle est activé, le produit réalise une chauffe à une consigne élevée pendant une plage de fonctionnement active.

10.2. Pilotage externe

Voir chapitre «4.3.1. Pilotage externe», page 90.

10.3. Diagnostic et vérification du bon fonctionnement

Ce menu permet d'accéder à l'historique des erreurs pour la pompe à chaleur et le ballon d'eau chaude, aux données du système (température eau chaude, pompe à chaleur, état de la pompe à chaleur, ...), ainsi qu'au mode test.

Le mode test permet de vérifier le bon fonctionnement du chauffe-eau.

- PAC Mode Chaud : démarrage de l'unité extérieure avec chauffe de l'eau
- PAC Mode Froid : démarrage de l'unité extérieure en mode froid pour faire un pump down
- Appoint électrique : Mise en route de l'appoint électrique

En mode test PAC Mode Chaud, la pompe à chaleur démarre, 5 minutes après la mise sous tension, seulement si les conditions suivantes sont remplies :

- température d'eau haut ballon inférieure à 60 °C ;
- température d'air comprise entre -10 °C et 37 °C ;
- absence de limitation au niveau de la pompe à chaleur (haute pression, intensité, ...)

Dans le cas contraire, il faut mettre la PAC (mode froid) pour valider son bon fonctionnement.

10.4. Mode secours eau chaude

Ce menu permet de régler un mode secours manuellement : il est utilisé en cas de défaillance ou de l'absence de l'unité extérieure. Dans ce mode, les chauffages de l'eau sont réalisés avec l'appoint électrique seul, jusqu'à une consigne de 55 °C.

10.5. Réseau radio

Ce menu permet d'associer le système au hub et permet de connaître les caractéristiques du réseau radio créé avec le hub.

Voir le chapitre «4.4. Mise en service du hub», page 92 et le chapitre «11. Dépannage», page 104.

10.6. Logiciel

Ce menu permet de visualiser les versions des logiciels pour le panneau de commande du ballon d'eau chaude et la régulation.

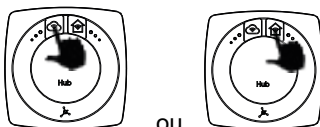
10.7. Réinitialiser

Ce menu permet de revenir aux réglages par défaut et de revenir au tunnel de démarrage.

Attention : ce menu ne permet pas de réinitialiser le réseau radio. Pour cela, suivre attentivement les instructions «Réinitialisation du réseau radio», page 105.

11. Dépannage

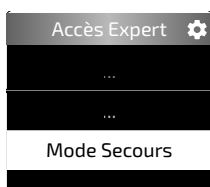
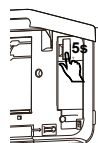
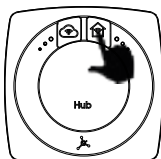
Le hub est en veille. Pour visualiser les voyants, il faut faire un appui court sur un des deux boutons :



ou

Code erreur écran du ballon	Affichage hub	Cause	Conséquence	Dépannage
W13.1		Pas d'association avec le hub : - il manque le hub et l'unité intérieure dans le système - ou impossibilité d'associer le hub à la première mise en service	Utilisation récurrente de l'appoint électrique du ballon pour chauffer l'eau. Risque de manque d'eau chaude et/ou chauffage insuffisant	Vérifier que le hub est bien alimenté. Essayer de rapprocher le hub et le ballon
H.20		Défaut de communication détecté entre le hub, la clé et l'unité intérieure	Chauffage insuffisant	Vérifier que la clé est bien insérée dans l'unité intérieure. Vérifier que l'unité intérieure est bien alimentée
W13		Défaut de communication radio détecté entre le hub et le ballon	Utilisation récurrente de l'appoint électrique du ballon pour chauffer l'eau. Risque de manque d'eau chaude et/ou chauffage insuffisant	Vérifier que le hub est bien alimenté. Essayer de rapprocher le hub et le ballon

- **Réinitialisation du réseau radio**



Sur le hub :

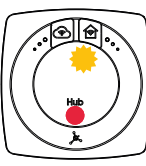
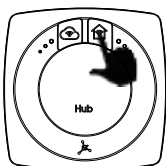
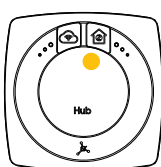
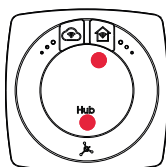
- Faire un appui long (30 secondes) sur le bouton «maison» jusqu'à ce que les leds du hub deviennent rouges.

Sur l'unité intérieure :

- Faire un appui long sur le bouton de la clé.
- La led de la clé devient rouge.

Sur le panneau de commande du chauffage :

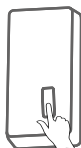
- Aller dans l'accès Expert (Paramètres / Accès Expert / Mode Secours)
- Sélectionner «Réseau Radio»
- Sélectionner «Quitter le réseau».



Les deux leds du hub sont rouges.

La led «maison» est orange.

- Faire un appui court sur le bouton «maison» pour ouvrir le réseau radio. La led devient orange clignotant.



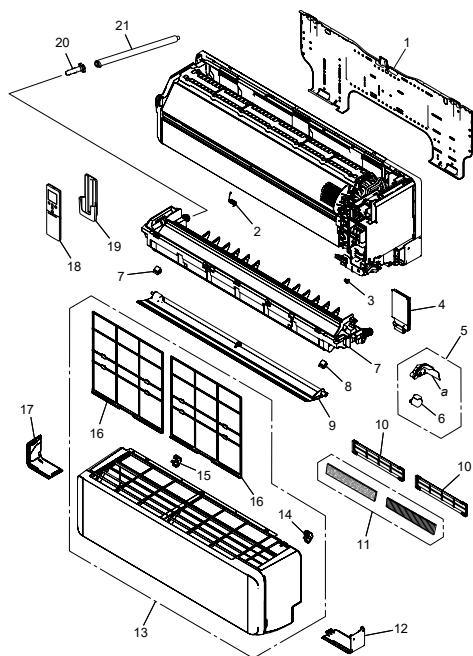
- Faire un appui court sur le bouton de la clé dans l'unité intérieure pour associer la clé au hub.

L'association est terminée lorsque la led «maison» est verte et la led de la clé est verte.

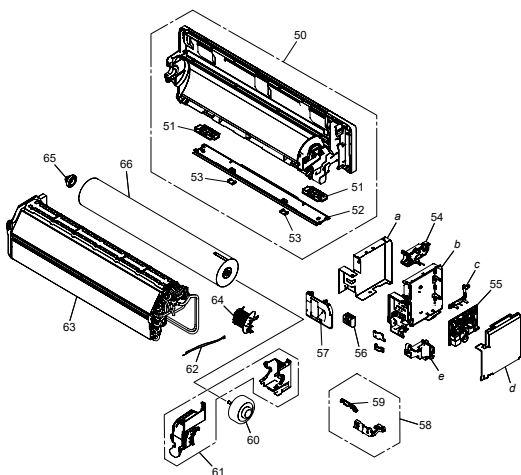
Se référer au chapitre «4.4. Mise en service du hub», page 92 pour associer le hub au ballon.

S'il y a un problème de communication radio entre les unités, la chauffe de l'eau ne peut pas se faire pendant que l'unité intérieure est en marche. Dans ce cas, l'eau pourrait être chauffée par l'appoint électrique.

12. Service après-vente



1	Support
2	Ressort
3	clip
4	Trappe d'accès au câblage
5	Ensemble moteur pas-à-pas
6	Moteur pas-à-pas
7	Bac à condensats
8	Cache vis
9	Volet
10	Supports de filtres
11	Filtres
12	Cornière droite
13	Façade
14	Clip droit
15	Clip gauche
16	Filtres à air
17	Cornière gauche
18	Télécommande
19	Support télécommande
20	Bouchon tuyau condensats
21	Tuyau d'évacuation des condensats
a	support moteur pas-à-pas



50	Support
51	Support de liaison frigo
52	Cache liaison frigo
53	Cache vis
54	Support clé
55	Carte régulation (modèle 07)
55	Carte régulation (modèle 09)
55	Carte régulation (modèle 12)
56	Bornier
57	Trappe d'accès supérieure
58	Ensemble led
59	Carte avec led
60	Moteur ventilateur
61	Support moteur ventilateur
62	Sonde
63	Ensemble évaporateur
64	Support sonde d'air
65	Roulement
66	Ventilateur cylindrique
a	boitier carte régulation
b	Support carte régulation
c	Clip de fixation carte régulation
d	Couvercle boitier carte régulation
e	Passage des câbles

13. Caractéristiques techniques

Chauffe-eau		150 litres	200 litres
Dimensions	mm	H 1177 x l 567 x P 586	H 1497 x l 567 x P 586
Poids à vide	kg	53	63
Capacité de la cuve	L	150	200
Raccordement eau chaude / eau froide	"	3/4	3/4
Raccordement liaison frigorifique	"	3/8 & 1/4, type Flare	3/8 & 1/4, type Flare
Protection anti-corrosion		ACI hybride	ACI hybride
Conductivité minimale de l'eau	µS/cm	40	40
Pression d'eau assignée	MPa / bar	0,6 / 6	0,6 / 6

Unité extérieure		
Dimensions	mm	H 542 x l 867 x P 353
Raccordement liaison frigorifique	"	3/8 & 1/4, type Flare
Masse	kg	32

Unité intérieure		modèle SaniClim 7	modèle SaniClim 9	modèle SaniClim 12
Dimensions	mm	H 270 x l 834 x P 222		
Raccordement liaison frigorifique	"	3/8		
Masse	kg	10		
Caractéristiques principales :				
P. frigo nominale (min./max)	W	2 000 (1524/3200)	2 500 (1530/3300)	3 400 (1530/3500)
P. calo nominale (min./max.)	W	2500 (1276/5200)	2800 (1280/5400)	4 000 (1339/5700)
P. calo à -7°C***	W	3900	4100	4100
P.abs nominale en froid	W	400	565	895
P.abs nominale en chaud	W	500	590	960
Débit d'air (U.int.) PV/GV en chaud	m3/h	330/720	330/750	330/780
Débit d'air max (u.ext) GV en chaud	m3/h	1540	1540	1680

Unité intérieure		modèle SaniClim 7	modèle SaniClim 9	modèle SaniClim 12
Débit d'air (U.int.) PV/GV en froid	m3/h	330/650	330/700	330/700
Débit d'air max (u.ext) GV en froid	m3/h	1590	1590	1760
<i>Performances climatisation chauffage :</i>				
EER / SEER average climate		5.00 / 7.40	4.42 / 7.40	3.80 / 7.30
COP / SCOP average climate		5.00 / 4.60	4.79 / 4.70	4.17 / 4.70
SCOP warmer climate		5	5,10	5,10
Pression acoustique (U. int.) PV/GV (froid)	dB(A)	22 / 38	22 / 40	22 / 40
Puissance acoustique (u. int.) (froid)	dB(A)	54	55	55
Pression acoustique (u. ext.) (froid)	dB(A)	47	47	50
Puissance acoustique (u. ext.) (froid)	dB(A)	58	58	60
Pression acoustique (U. int.) PV/GV (chaud)	dB(A)	22/41	22/42	22/42
Puissance acoustique (u. int.) (chaud)	dB(A)	56	57	58
Pression acoustique (u. ext.) (chaud)	dB(A)	47	47	50
Puissance acoustique (u. ext.) (chaud)	dB(A)	60	60	62
<i>Plage de fonctionnement :</i>				
Chaud	°C	-15 à 24	-15 à 24	-15 à 24
Froid	°C	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46

Système assemblé		
<i>Raccordement électrique (tension / fréquence)</i>		230 V monophasé 50 Hz
<i>Puissance maxi totale absorbée par l'appareil</i>	W	3630
<i>Puissance absorbée par la PAC</i>	W	1830
<i>Puissance absorbée par l'appoint électrique</i>	W	1800
<i>Longueur de la liaison frigorifique minimale</i>	m	5
<i>Longueur de liaison frigorifique maximale sans complément de charge</i>	m	15
<i>Longueur de liaison frigorifique maximale avec complément de charge</i>	m	Complément interdit 15 m maxi
<i>Dénivelé maxi entre le point le plus haut et le point le plus bas du circuit frigorifique</i>	m	15
<i>Plage de réglage de la consigne de température de l'eau</i>	°C	50 à 55
<i>Plage de température d'utilisation de la pompe à chaleur</i>	°C	-15 à 37
<i>Charge initiale en fluide frigorigène</i>	kg	0,800
<i>Équivalent CO2</i>	t.eq.CO2	0,54
<i>Charge en fluide rapportée au volume d'eau</i>	kg/L	150 l : 0,004 200 l : 0,005
<i>GWP du gaz utilisé</i>	-	675

Performances certifiées à 7° C d'air (CDC LCIE 103-15/D)			
		150 litres	200 litres
<i>Coefficient de performance (COP)*</i>	-	3,08	3,06
<i>Puissance absorbée en régime stabilisée (Pes)*</i>	W	20	22
<i>Temps de chauffe (tr)*</i>	h.mn	01.54	02.35
<i>Température de référence (Tref)*</i>	°C	52,9	53,6
<i>Profil de soutirage</i>	-	L	L
<i>Quantité max. d'eau mélangée à 40° C (V40)*</i>	L	199,1	267,6
<i>V40td (8 h HC)</i>	L	231,9	303,0
<i>Efficacité énergétique (nwh)*</i>	%	127	126

* Performances mesurées en mode sortie usine manuel ECO de 10°C à 55°C pour le 150L et de 10°C à 54°C pour le 200L à pression atmosphérique selon le cahier des charges NF Electricité Performance du LCIE N°103-15/D, des chauffe-eau thermodynamiques autonomes à accumulation (basé sur la norme EN 16147).

**Testé en chambre réverbérante, selon le protocole défini par la norme EN12102-2.

***Puissance max hors cycle de dégivrage

14. Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux directives suivantes :

- 2014/35/UE concernant la basse tension
- 2014/53/UE concernant la RED (Radio Equipment Directive)
- 2014/30/UE concernant la compatibilité électromagnétique (CEM)
- 2011/65/UE, 2015/863/UE, 2017/2102/UE concernant la limitation des substances dangereuses (RoHS)
- 2013/814/UE complétant la directive 2009/125/CE Ecoconception

Déclare que les essais concernant la directive basse tension sont effectués selon les normes ci-dessous :

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité :	EN 60335-1 : 2012 + A11 : 2014 + A12 : 2017 + A13 : 2017 + A1 : 2019 + A2 : 2019 + A14 : 2019 + A15 : 2021 EN 60335-2-21 : 2021 + A1 : 2021 EN 60335-2-40 : 2003 + A1 : 2006 + A2 : 2009 + A11 : 2004 + A12 : 2005 + A13 : 2012 EN 62233 : 2008
--	--

Déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles de la directive RED 2014/53/UE, selon la désignation ci-dessous :

Désignation :	HM009 SF HWNM02 DHW
Type :	EMETTEUR-RECEPTEUR RADIO WIFI ET ZIGBEE 2400 A 2483,5 MHz
Puissance max de l'antenne :	20 dBm

La déclaration de conformité UE complète de cet équipement est disponible sur demande, auprès de notre service après-vente (voir adresse, n° de tél en fin de notice ou sur le site Internet : https://www.generalbenelux.com/fr_be/infotheque/telechargements/).

Déclare que les essais radios essentiels ont été effectués, selon les normes ci-dessous :

Compatibilité électromagnétique :	EN 301489-17 : 2020
Utilisation efficace du spectre radioélectrique :	EN 300328 : 2020
Année d'apposition du marquage CE :	2023

15. Garantie

La défaillance d'un composant ne justifie en aucun cas le remplacement de l'appareil. Procéder alors au remplacement de la pièce défectueuse.

La fourniture des pièces détachées indispensables à l'utilisation de nos produits est assurée pendant une période de 10 ans à compter de la date de fabrication de ces derniers.

Pour des informations sur les conditions et les périodes de garantie, veuillez vous référer aux conditions générales.



Un appareil présumé à l'origine d'un sinistre doit rester sur place à la disposition des experts, le sinistré doit informer son assureur.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

thercon

Thercon nv
Langlaarsteenweg 166, 2630 Aartselaar
+32 (0)3 451 24 24
info@thercon.be